

Prenumerata dwutygodnika Ropa bez „Dziennego wykazu galicyjskiej produkcji ropy“ wynosi: w Austrii rocznie 20 kor., półrocznie 12 kor.; w Niemczech rocznie 20 Mk., półrocznie 12 Mk.; we wszystkich innych państwach Związku pocztowego rocznie 30 Fr., półrocznie 16 fr. — Numer pojedynczy 1 kor., 1 Mk., 2 fr.

Z codziennym dodatkiem: „Dzienny wykaz galicyjskiej produkcji ropy“ wynosi w Austrii: miesięcznie 25 kor., w Niemczech miesięcznie 25 Mk., we wszystkich innych państwach Związku pocztowego 35 Fr. miesięcznie. „Ropa“ wychodzi każdego 15. i 30. w miesiącu. Przedruk wszystkich artykułów, tablic i notatek dozwolony tylko z wyraźnym powołaniem się na dwutygodnik „Ropa“. — Cena inseratów według specjalnej taryfy. — Adres Redakcji i Administracji: Dwutygodnik „Ropa“ Borysław. — Nr. Telefonu międzymiast. 126.

ROPA

**ORGAN ZWIĄZKU TECHNIKÓW WIERTNICZYCH,
PISMO POŚWIĘCONÉ
SPRAWOM PRZEMYSŁU
:: NAFTOWEGO. ::**

**ORGAN DES VERBANDES
DER BOHRTECHNIKER,
ZEITSCHRIFT FÜR DIE INTERESSEN D. GESAMTEN
PETROLEUM - INDUSTRIE.**

Bezugspreise der Halbmonatschrift „Ropa“ ohne Beilage, „Der Tagesausweis der Galizischen Rohölproduktion“ beträgt: für Österreich K. 20 pro Jahr, K. 12 halbjähr., für Deutschland jährlich Mk. 20, halbjährlich Mk. 12, für alle anderen Länder des Welpostvereines jährlich Frs. 30, halbjährlich Frs. 16. — Einzelnummer K. 1, Mk. 1, Frs. 2. Mit der Beilage: „Tagesausweis der Galizischen Rohölproduktion“ für Österreich: Kr. 25 monatlich, für Deutschland Mk. 25 monatlich, für alle anderen Länder des Welpostvereines Frs. 35 monatlich. „Ropa“ erscheint am 15. u. 30. jeden Monates. Nachdruck sämtlicher Artikel, Tabellen u. Notizen ist nur mit Quellenangabe gestattet. Insertionspreise nach speziellem Tarif. — Adresse der Redaktion und Administration: Halbmonatschrift „Ropa“ Borysław. — Interurban. Telefon Nr. 126.

Nr. 15. Tom IV. 15. Sierpnia 1912. — Borysław — 15. August 1912. IV. Band. Rok II.

Galicyjskie Karpackie Naftowe Towarzystwo Akcyjne

dawniej Bergheim & Mac Garvey.

ROK ZAŁOŻENIA 1883.

Kopalnie i rafinerie nafty.

Fabryka kotłów i narzędzi wiertniczych,
odlewnia żelaza w Gliniku-Maryampolskim.

Filie: w Borysławiu i Tustanowicach.

Wyrób wszelkich maszyn i narzędzi wchodzących
w zakres wiertnictwa i eksploatacji nafty, kana-
dyjskim, linowo-żerdziovym, jak i każdym
innym systemem.

Kanadyjskie żurawie wiertnicze, ulep-
szonej, lekkiej i ciężkiej konstrukcji
dla każdej głębokości, kołowroty, ma-
szyny i kotły parowe, narzędzia wszel-
kiego rodzaju, wieże wiertnicze, pompy
parowe etc. etc.

Specjalność:

Świdry ekscentryczne, Patent W. H. Mac Garvey.
Parowe maszyny wiertnicze, wyciągi łokowe
od 50—100 HP, przenośne żurawie wiertnicze.

Cenniki i kosztorysy darmo i opłatnie.

Adres dla telegramów:

do Wiednia: PETROLKARPATH, WIEN
do Glinika Maryamp.: KARPAT, GLINIK MARYAMP.
do Borysławia: EKSCENTER, BORYSLAW.

Skład komisowy w Borysławiu u Firmy MAREK SEEMANN.

Galizische Karpathen-Petroleum- Aktiengesellschaft

vormals Bergheim & Mac Garvey.

GEGRÜNDET 1883.

Rohölgruben u. Raffinerien, Bohrwerkzeuge-
u. Maschinenfabriken, Eisengiesserei & Kessel-
schmiede in Glinik-Maryampolski, Galizien.
Zweigwerke in Borysław u. Tustanowice, Gal.

Erzeugung aller Artikel für Bohrzwecke und
Petroleumgewinnung nach kanadischem u. jedem
andern gebräuchlichen System und für kombi-
nierte Seil- und Stangenbohrung.

Verbesserte kanadische Bohrkräne, leich-
ter und schwerer Konstruktion für alle
Tiefen, Pumpeneinrichtungen, Dampf-
kessel und -Maschinen, sowie Bohr-
werkzeuge jeder Art, Bohrtürme,
Pumpen etc. etc.

Spezialitäten:

Exzentrische Bohrmeisel, Patent W. H. Mac Garvey.
Bohrdampfmaschinen, Dampfförderhaspeln, (ver-
schiedene Typen v. 50—100 HP) Fahrbare Bohrkräne.

Preislisten u. Kostenüberschl. gratis u. franko.

Telegramm-Adresse:

für Wien: PETROLKARPATH, WIEN
für Glinik-Maryamp.: KARPAT, GLINIK MARYAMPOL.
für Borysław: EXCENTER, BORYSLAW.

Kommissionslager für Borysław: bei MARKUS SEEMANN.

Silberner & Hütter, Borysław.

Nr. Telefonu 49.

Firma utrzymuje w bogatym zapasie: Wszelkie artykuły techniczne i elektrotechniczne.

Nr. Telefonu 49.

SPECYALNOŚCI: TŁOCZNIE PAROWE, MASZYNY PAROWE. — DYNAMOMASZYNY ELEKTROMOTORY, LAMPY ŁUK. — TABLICE MARMUROWE. — SZALTOWNICE. — INSTRUMENTA DO MIERZENIA PRĄDU ELEKTRYCZNEGO, ŚWIDRY ELEKTR. LINY DRUCIANE I MANILOWE. OLEJE MASZYNOWE I CYLINDR. — PASY Z WŁOSIA WIELBŁĄDOWEGO SPECYALNIE DO TŁOKOWANIA TKANE.

■ Ceny tanie, obsługa szybka. ■

Tow. akc. dla przem. naftowego

Adres dla telegr.:
„Nafta“ Borysław.

W BORYSŁAWIU

Międzymiastowy
telefon Nr. 13.

Fabryka narzędzi wiertniczych w Borysławiu wykonuje i ma na składzie:

Żurawie wiertnicze szczególnie silnej konstrukcji,

Żerdzie wiertnicze z najlepszego materiału,

Świdry ekscentryczne patentu M. Longchamps'a, jakoteż wszelkie przybory do głębokich wierceń,

Tłoki do wydobywania ropy patentu Mikucki, Krynicki, Żubr,

Wyciągi tłokowe własnego systemu,

Zbiorniki na ropę opałową,

Gazowniki specjalnej konstrukcji,

Mierniki na ropę,

Odlawy żelazne i metalowe,

Naprawa kotłów parowych.

☛ Cenniki i kosztorysy na żądanie.

Związek techników wiertniczych
w BORYSŁAWIU poleca P. T. Firmom
na kierowników odpowiedzialnych, tych ze
swoich Członków, którzy na dane stano-
- - - wisko najlepiej się nadadzą. - - -

Zapytania przy podaniu warunków załat-
wia się w najkrótszym czasie bezpłatnie.

Bohrtechniker-Verband--
in BORYSŁAW empfiehlt P. T. Firmen
für In- und Ausland, verlässliche Betriebs-
leiter beider Gefährklassen unter Berück-
sichtigung der gestellten Ansprüche.

Offerten werden raschest kostenfrei
:: : :
effektuiert. : :

Galiczyjska fabryka narzędzi wiertniczych Perkins, Mac' Intosh & Zdanowicz

SPÓŁKA Z O. P.

PRZEDTEM

PERKINS, MAC' INTOSH & PERKINS

rok założenia 1885.

**BIURO CENTRALNE
i FABRYKA STRYJ.**

Stacya kolejowa,
Urząd pocztowy
i telegr. w Stryju.

Konto poczt. Kasy
oszczęd. 21.576.

Telegramy:
„ŚWIDRY“, Stryj.

Nr. telefonu 7.

**FABRYKI UBOCZNE
w GALICJI:**

Borysław,
telefon Nr. 16.

Tustanowice,
telefon Nr. 9.

Borysław-Wolanka,
telefon Nr. 64.

Wykonują i dostarczają:

MASZYNY, narzędzia i urządzenia służące do głębokich wierceń za naftą systemem kanadyjskim linowym i płuczkowym.

ŻURAWIE wiertnicze kanadyjskie z najświeższymi ulepszeniami, dostosowane do rozmaitych głębokości.

SZKIELETY żurawi jakoteż wież wiertniczych w konstrukcyi żelaznej, łatwo rozbieralne.

KOŁOWROTY parowe w różnych wielkościach znanej pierwszorzędnej jakości. (Obecnie 60 kołowrotów w ruchu.)

POMPY parowe, kieraty pompowe i pompy ropne, jakoteż całe kompletne urządzenia do eksploatacyi ropy.

SPECYALNOŚĆ: Świdry ekscentryczne Patent Mac Garvey we wszelkich dymenzyach.

NARZĘDZIA i przybory wiertnicze do systemów kanadyjskiego, linowego i płuczkowego.

ŻERDZIE wiertnicze z żelaza osobliwego gatunku, sztangi ratunkowe z jednej sztuki wykute, bez spawki, w rozmaitych wymiarach i kalibrach, śruby ratunkowe sprzężone, na łożyskach kulowych obracalne, poruszalne z zewnątrz wieży.

Fabryka w Anglii:

Perkins, Mac' Intosh
Petroleum Tool &
Boring Co. Limited,
w St. Albans.

Telegramy:
BORING, St. Albans.

Biuro:

London, E. C.

Bishopsgate 79.

Telegramy:
OLEBORERS, London.

**Jeneralny zastępca
dla Europy:**

Towarzystwo dla
handlu, przemysłu
i roln. we Lwowie,
ul. Romanowicza l. 1.

Telegramy:
Towarzystwo handlowe, Lwów.
Telefon Nr. 168.

Zastępstwa we wszystkich centrach przemysłu naftowego kraju i zagranicy.

Eksportowe dostawy uskutecznione w znacznych rozmiarach do wszystkich prawie miejsc kuli ziemskiej.

Znaczny zapas wyrobów posiadamy na składzie tak w naszej fabryce w Stryju jakoteż w magazynach Towarzystwa dla handlu, przemysłu i rolnictwa w Borysławiu i Tustanowicach.

Galizische Bohrwerkzeug-Fabrik

Perkins, Mac' Intosh & Zdanowicz

GESELLSCHAFT M. B. H.

VORMALS

PERKINS, MAC' INTOSH & PERKINS

gegründet 1885.

**ZENTRALBUREAU
& FABRIK, STRYJ.**

Bahn-, Post- &
Telegraphen-Station
Stryj.

Postsparkassen-
Konto Nr. 21.576.

Telegramm-Adresse:
„ŚWIDRY“ Stryj.

Telephon Nr. 7.

**ZWEIG-FABRIKEN
IN GALIZIEN:**

Borysław,
Telephon Nr. 16.

Tustanowice,
Telephon Nr. 9.

Boryslaw-Wolanka,
Telephon Nr. 64.

Erzeugen und liefern:

MASCHINEN, Werkzeuge u. komplette Einrichtungen für Tiefbohrungen nach kanadischem System für Seil und Spülbohrung.

BOHRKRÄNE nach verbessertem kanadischem System und allerneuesten Konstruktionen ausgeführt für entsprechende Tiefen.

TRANSPORTABLE und leicht montierbare Bohrkranne und Bohrturmgerüste aus Profilleisen.

DAMPFFÖRDERHASPEL für Rohölgewinnung aus Bohrlöchern mittels Kolben in verschiedenen Grössen in bekannter erstklassiger Qualität, wovon über 60 Stück im Betriebe.

DAMPFPUMPEN, Pumpen und Rohölschachtpumpen, wie auch komplette Einrichtungen von Rohölpumpenanlagen.

SPECIALITÄT: Excentermeisel Patent Mac Garvey in allen Dimensionen.

BOHRWERKZEUGE und Bohrutensilien für kanadisches System, Freifallseil und Spülbohrung.

BOHRSTANGEN vom Specialeisen, Rettungsstangen aus einem Stück ohne Schweiss in verschiedenen Dimensionen und Kaliber.

SICHERHEITSRETTUNGSSTANGEN, gekuppelt, an Kugellager laufend, zum Betreiben ausserhalb des Bohrturmes.

Fabrik in England:

Perkins, Mac' Intosh,
Petroleum Tool &
Boring Co. Limited.
St. Albans.

Telegramme:
BORING, St. Albans.

Bureau:

London, E. C.

79, Bishopsgate.

Telegramme:
OLEBORERS, London.

**General-Vertreter
für Europa:**

Verein für Handel,
Gewerbe & Acker-
bau in Lemberg,
Romanowiczgasse 1.

Telegramm-Adresse:
HANDELSVEREIN, Lemberg.
Telephon Nr. 168.

Vertretungen in allen grösseren Stellen der Rohölindustrie im In- und Auslande.
Exportlieferungen in bedeutender Masse an alle Naphtagebiete des Erdreiches.

Grosse Vorräte von allen Erzeugnissen in der Fabrik in Stryj lagernd, wie auch in Magazinen des Vereines für Handel, Gewerbe und Ackerbau in Borysław und Tustanowice.

**W dniach 12., 13., 14., 15. i 16. września b. r.
odbędzie się w Krakowie**

VI. Zjazd techników polskich.

Hasłem Zjazdu jest zapoczątkowanie organizacji Techników według pracy zawodowej, stworzenie samoistnych zrzeszeń zawodowych, które będą w przyszłości decydować — jako najodpowiedniejsze instytucje — o własnych sprawach, zatem

Zjazd VI. Techników polskich będzie zespołem Zjazdów zawodowych.

Komitet wykonawczy organizuje następujące Zjazdy zawodowe:

- I. Zjazd Techników komunikacji lądowej:
 - a) Sekcja dróg żelaznych — K. Ciechanowski, Kraków, Dyrekcyja kolei państw.
 - b) Sekcja dróg — Kraków, Straszewskiego 28.
- II. Zjazd Techników budowl i wodnych — L. Regiec, Kraków, Kolejowa 3.
- III. Zjazd Techników budowy i higieny miast — J. Fiszer, Kraków, Magistrat Budownictwo B.
- IV. Zjazd Techników mechaników — J. Weber, Kraków, Franciszkańska 4.
- V. Zjazd Architektów i Budowniczych — Stała Delegacya Architektów, Kraków.
- VI. Zjazd Techników chemików z Sekcyą gazowniczą — Dr. A. Krzemecki, Kraków, Gołębia 20.
- VII. Zjazd Elektrotechników — W. Hertz, Kraków, Krupnicza 3.
- VIII. Zjazd górników, hutników i Techników wiertniczych — W. Drzymuchowski, Kraków, Dunajewskiego 9.

Zgłaszać się należy do pojedynczych grup, pod podanymi adresami, względnie do kilku z nich.

Do Sekcyi ogólnej, która ma zajmować się sprawami dotyczącymi stanowiska społecznego Techników, szkolnictwem technicznym i podniesieniem rodzimego przemysłu, wpisani będą wszyscy uczestnicy Zjazdu.

Wkładki uczestnictwa wynoszą:

Wkładka uczestn. w VI Zjeździe	R. 25.—
„ udziału w zebraniach wieczornych . . „	10.—
„ „ „ wycieczkach	5.—

Po program i regulamin Zjazdu, jakoteż po karty uczestnictwa zgłaszać się należy do p. W. Drzymuchowskiego, Kraków, Dunajewskiego 9.

Cały dochód przeznaczony
na cele Związku Techników
Wiertniczych w Borysławiu.

(Fundusz zapomogowy dla wdów i sierót po kierownikach kopalń itp.)

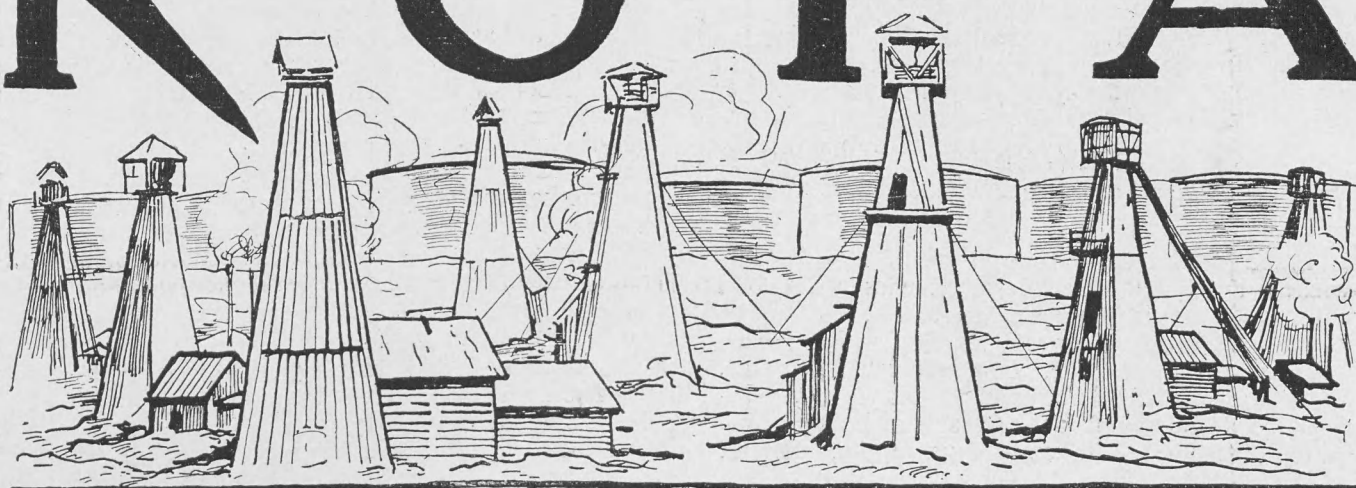
Bogato ilustrowany i wspaniale wydany

**--KATALOG--
MASZYN I NARZĘDZI
:-: WIERTNICZYCH :-:
GALIC. KARPACKIEGO NAF-
TOWEGO TOWARZYSTWA
== (dawniej Bergheim i Mac Garvey). ==**

Wspaniale to wydawnictwo zostało
łaskawie oddane do rozpowszechnie-
nia na cele Związku Techników
wiertniczych w Borysławiu i jest do
nabycia w biurze Związku po cenie:

dla członków Z. T. W. K 10.—
dla nieczłonków . . „ 15.—
dla firm „ 20.—

ROPA



Nr. 15. Tom IV. 15. sierpnia 1912. — Borysław — 15. August 1912. IV. Band. Rok II.

OD REDAKCYI.

Z uwagi, iż poszukiwania i wiercenia za ropą po za Borysławiem i Tustanowicami budzą bardzo poważne zainteresowanie w szerokich kołach, zajmujących się naszym przemysłem naftowym, postanowiliśmy zaznajamiać naszych czytelników z fachowymi opisami terenów naftowych. Rozpoczynamy opisem linii naftowej „Brzozów-Humniska“ już w tym numerze, a w tym celu przerywamy dalszy ciąg artykułu Dr. S. Olszewskiego o związku zawodnienia szybów w Tustanowicach z tektoniczną budową Karpat.

Spodziewamy się, iż tym programem wprowadzimy rzecz, będącą bardzo na czasie, i prosimy naszych łaskawych czytelników o nadsyłanie nam podobnych opisów i wiadomości o galicyjskich terenach naftowych, celem umieszczania ich w dwutygodniku „Ropa“.

VON DER REDAKTION.

In würdiger Berücksichtigung, dass die Schürfungen und Bohrungen auf Rohöl ausserhalb Borysław und Tustanowice in weiten Kreisen ein besonderes Interesse erwecken, finden wir es für äusserst angezeigt, unseren Lesern fachmännische Beschreibungen der galiz. Petroleumterrains in leichtfasslicher und praktischer Form vorzubringen. Für den Anfang geben wir eine Beschreibung der Öllinie „Brzozów-Humniska“ und verlegen die Fortsetzung der Fachartikel des Dr. S. Olszewski über den Zusammenhang der Verwässerung der Schächte in Tustanowice mit der Tektonik der Karpathen auf die nächste Nummer unserer Zeitschrift.

Wir hoffen, dass wir mit diesem unserem Programme dem allseitigen Wunsche und dem Interesse unserer P. T. Leser nachkommen werden, und bitten unser Vorhaben durch ähnliche Artikel und Berichte über die Naphtaterrains in Galizien zu unterstützen.

LINIA NAFTOWA BRZozÓW-HUMNiska.

(Z rycinami.)

Wstęp. Piękna na tle lesistych pagórków i urodzajnych pól okolica pomiędzy Sanokiem i Brzozowem smętny przedstawia dzisiaj dla nacierzy krajobraz. Doskonałym gościńcem, prowadzącym z Sanoka do Brzozowa, przejedzie od czasu do czasu jakiś powóz z okolicznych majątków, albo fiaker wiozący urzędowe figury lub też wreszcie fura gospodarzy, spieszące na targi tygodniowe lub doroczne jarmarki. Czasami pojawi się w okolicy przedsiębiorca, poszukujący w wielkiej tajemnicy gruntu na ropę i na tem koniec.

Przed odkryciem bogatych szybów w Tustanowicach i w latach dawniejszych widniały dokoła w okolicy Brzozowa wieże wiertnicze. W latach 1890 do 1905 wiercono w tej okolicy w Brzozowie na Widaczu i Borkówce, Domaradzu, Falejówce, Górkach, Golcowej, Grabownicy, Haczowie, Humniskach, Jabłownicy polskiej, Końskim, Lalinie, Malinówce, Starejwsi, Trepczy, Turzempolu, Warze, Witryłowie i Zmiennicy. Z tych wszystkich kopalń pozostały obecnie tylko w ruchu kopalnie w Humniskach, Zmiennicy, Turzempolu i wiercenia w Golcowej i Witryłowie. Życie naftowe prawie zamarło. Wszyscy wyczekują z upragnieniem kolei żelaznej, mającej połączyć Brzozów z Rymanowem i Przeworskiem, rząd zaś zwleka z tą koleją czekając, co terena naftowe pokażą. Puściwszy się gościńcem z Sanoka do Brzozowa napróżno dzisiaj będziesz szukał dawnych wieżyc naftowych, widnieją one tylko na lesistem wzgórzu zdala od wioski Humniska. Czasami okaże się dym z kotła parowego stacji pompowej przy gościńcu w Grabownicy, która tłoczy ropę z kopalni w Humniskach do stacji kolejowej w Rymanowie, wieczorem zaś migają płonące światła na kopalni w Humniskach.

Pocóż więc pisać o tej okolicy, skoro w niej wykonano tyle wierceń i poszukiwań bez poważniejszego wyniku, a Karpackie akc. tow. naftowe zaniechało i opuściło w roku zeszłym swoją od r. 1898 istniejącą kopalnię w Grabownicy, pozostawiając tylko rurociąg dla użytku kopalni w Humniskach i w lesie położony domek kopalniany. W tym domku mieszka jako prawdziwy pustelnik, emeryt i długoletni kierownik kopalń karpackiego towarzystwa czerstwy starowina p. Mały.

W kilku słowach wytłumaczę się, dlaczego zaważałem o tę okolice. Wszystkie poszukiwania i wiercenia dają cenne dla praktyki i dla geologii wskazówki, bez względu, czy ich wynik jest dodatni, czy ujemny. Teoria i na praktyce oparte doświadczenia razem wzięte dają w drodze dedukcji najlepsze podstawy do ocenienia wartości danego terenu naftowego. Z wyborem terenów na cele poszukiwania za ropą powinniśmy być bezsprzecznie bardzo ostrożni i wybredni, nie należy atoli przesądzać ich wartości z chwilowego niepowodzenia lub też popełnionych błędów natury technicznej lub geologicznej. Należy zaś o tem pamiętać, że zdyskredytować teren naftowy jest bardzo łatwo, ale o wiele trudniej jest wzbudzić do niego ponowne zaufanie. Zaniechanie i zupełne opuszczenie kopalni ropy w Grabownicy wpłynęło niewątpliwie na zdyskredytowanie nie tylko tej części terenu, na której była kopalnia ale i całej linii naftowej Brzozów—Humniska. Czy spowodowane—jak chodzą wieści—przyczynami

DIE ROHOELLINIE BRZozÓW-HUMNiska.

(Mit Abbildungen.)

Einleitung. Die mit ihren bewaldeten Hügeln hübsche und durch äusserst fruchtbaren Boden berühmte Gegend zwischen Sanok und Brzozów bietet dem Petroleumindustriellen momentan ein ziemlich trauriges Bild. Längst der ausgezeichneten von Sanok nach Brzozów führenden Landesstrasse bemerkt man von Zeit zu Zeit irgend eine Equipage der nächst liegenden herrschaftlichen Güter, oder einen mit Amtspersonen fahrenden Fiaker oder schliesslich Bauernfuhrwerke, welche recht gerne die Märkte besuchen; manchmal verirrt sich in diese Gegend ein Unternehmer, welcher im Geheimen nach Petroleum-Terrains nachzufragen kommt, hiemit wäre aber das Bild des ruhigen Lebens dieser landwirtschaftlichen Gegend abgeschlossen.

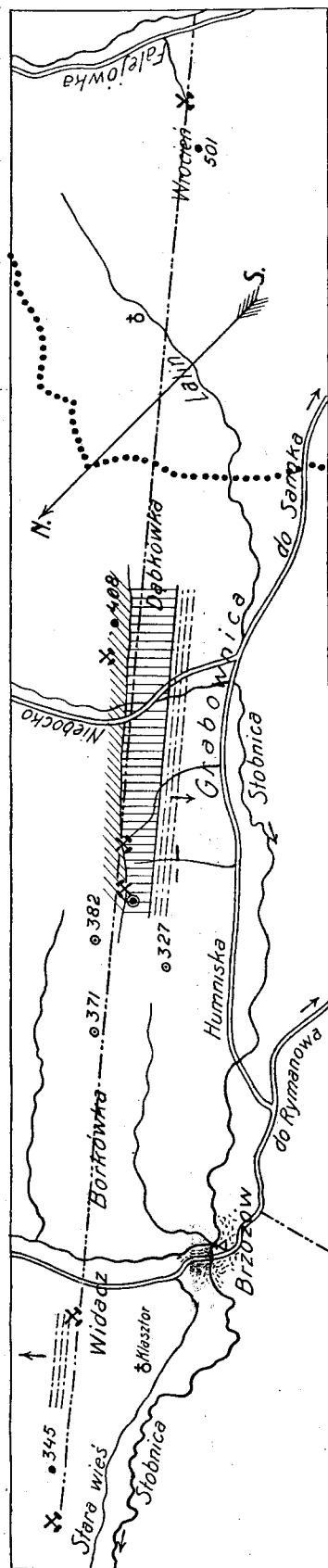
Vor der Aufschliessung der ölreichen Schächte in Tustanowice und in früheren Jahren gab es in der Umgebung von Brzozów und Sanok sehr viele Bohrlöcher im Betriebe. In den Jahren 1890 bis 1905 hat man in Widacz und Borkówka ad Brzozów, in Starawieś, Zmiennica, Turzepole, Górki, Humniska, Grabownica, Falejówka, Lalin und Trepcza gebohrt. Von allen diesen Gruben befinden sich heute bloss die Gruben in Zmiennica, Turzepole und Humniska im Betriebe. Das Naphtaleben ist kaum zu merken. Alles erwartet mit Sehnsucht die Eröffnung der Eisenbahn, welche Brzozów mit Rymanów und Przeworsk verbinden soll, die Regierung zögert mit dem Bau dieser Eisenbahn und wartet auf die Erfolge der Petroleumgebiete dieser Gegend.

Wenn man von Sanok nach Brzozów fährt, wird man vergebens nach alten Bohrtürmen suchen. Solche erscheinen nur östlich von Humniska auf einem teilweise bewaldeten Hügel. Manchmal raucht der Dampfkessel der an der Chaussée in Grabownica sich befindenden Druckstation, welche das Rohöl von Humniska zu der Eisenbahnstation in Rymanów leitet. Abends bemerken wir spärliche Lichter in der Grube selbst. Dies wäre das heutige Bild der hiesigen Petroleumindustrie.

Es drängt sich nun die Frage von selbst auf, warum ich ein solches Gebiet für die vorliegende Beschreibung gewählt habe, in welchem die Petroleumindustrie in tiefem Schlafe versunken ist, in welchem viele Bohrungen und Schürfungen ohne namhaften Erfolg ausgeführt wurden und in welchem die Karpathen Petr. A. G. ihre seit 1898 J. tätige Rohölgrube in Grabownica gänzlich verlassen und bloss ihre Pipeline zur Bedienung der Rohölgrube in Humniska sowie eines von den Grubenhäusern im Walde von Grabownica zur freien Benützung ihres langjährigen, heute pensionierten Betriebsleiters Herrn Mały zurückgelassen hat.

In Kürze will ich es versuchen mich diesbezüglich zu rechtfertigen. Alle Schürfungen und Bohrungen liefern ohne Rücksicht darauf, ob deren Erfolg ein positiver oder negativer ist, sowohl der Praxis als auch der Naphtageologie interessante und wichtige Aufklärungen und Details. Die Theorie und die auf Praxis beruhende Erfahrungen geben zusammengefasst im Wege der Deduktion die besten Grundlagen zwecks der richtigen Beurteilung der Güte irgend eines Petroleumterrains. Unsere Industrie benötigt frisches Rohöl und neue Terrains. Mit der Aufnahme dieser letzteren zum Zwecke der tieferen Bohrungen

Fig. 1.
Plan sytuacyjny. — Situationsplan.
1:25.000.



Objasnienia znaków — Zeichenerklärung.

- ✖ Kopalnia ropy w Humniskach ; Rohoelgrube Humniska.
- ✖ zaniechane kopalnie ; aufgelaessene Gruben.
- betkołka ; Gasquelle.
- teor. linia naftowa ; teor. Oellinie.
- ▨ tufki menilitowe ; Menilitschiefer.
- ▨ eocen ; Eocän.
- ▨ piaskowiec jamneński ; Jamnasandstein.

Fig. 2.
Przekrój przez kopalnię ropy w Grabownicy.
Querschnitt durch die Rohölgrube in Grabownica.
1:25.000.

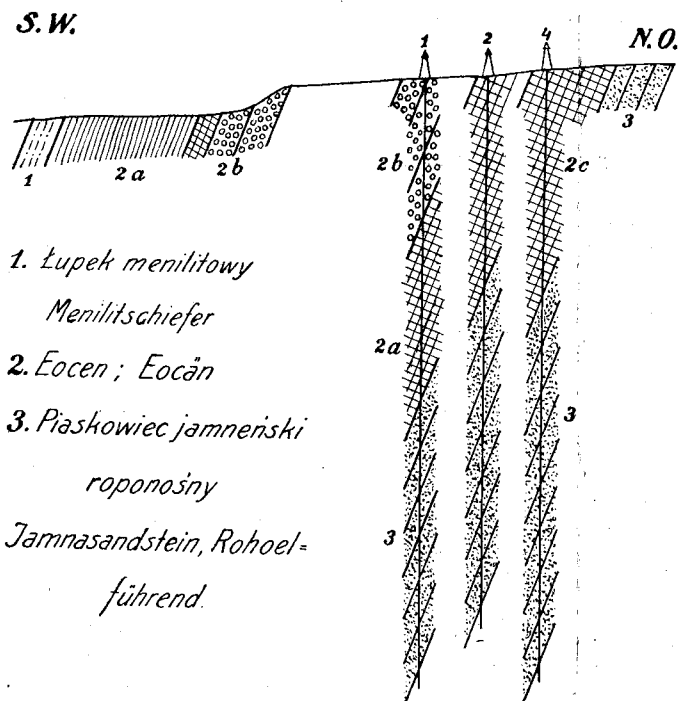
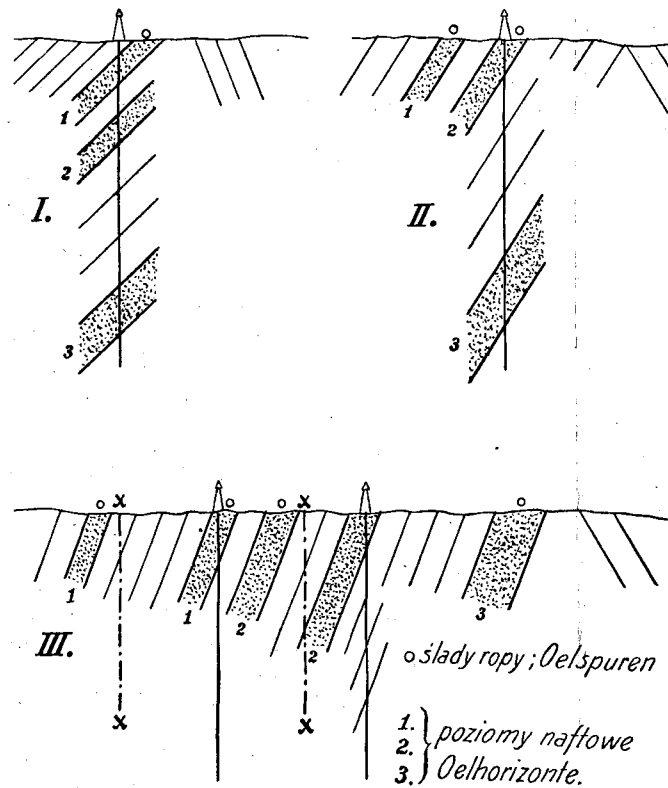


Fig. 3.
Przykłady linii naftowych, — Beispiele der Öllinien.



czysto wewnętrznej natury zwinięcie tej kopalni, która jeszcze w roku 1911 dawała z kilku szybów 5 do 6 cystern wysoko wartościowej ropy miesięcznie, było uzasadnione, oto cel niniejszej rozprawki.

Linia naftowa „Brzozów-Humniska“. (P. przyległa tablica, fig. 1.) Równolegle do doliny potoku „Stobnica“, nad którym osiedliły się wioski Lalin, Grabownica starzeńska, Humniska, Brzozów-Widacz, Starawieś i Blizne, ciągnie się od strony wschodniej począwszy od Starej wsi aż do Falejówki linia naftowa, jedna z najdłuższych w powiecie brzozowskim. Długość tej linii wynosi przeszło 20 km., jej bieg idzie od wschodniego południa ku zachodniej północy (2h 20'), przedzielają ją zaś doliny z Przysietnicy, Niebocka i Raczkowej (p. fig. 1.). Ślady jasnej ropy w Starej wsi na zachodnim stoku wzgórza 345 m., mała bełkotka gazowa u stóp kopalni w Humniskach, czerwone ropy i teoretyczny kierunek linii były wskazówkami przy wytyczaniu wzdłuż tej linii wiercić się mających szybów.

Do najdawniejszych należą poszukiwania i wiercenia w Starej wsi, gdzie z płytkich szybów wydobywano lekką, jasną ropę, używaną przez wiele lat jako nafta bez poprzedniej destylacji. Głębsze wiercenia rozpoczęto wzdłuż brzozowskiej linii naftowej w r. 1897 i w następnych. Wykonano mianowicie:

w miejscowości	szybów	o głębokości
Starawieś	6	180—400 m.
Brzozów-Widacz,	6	305—450 m.
Brzozów-Borkówka	3	450 m.
Humniska	33	400—616 m.
Grabownica	11	425—650 m.
Falejówka	2	500 m.

Z wszystkich tych kopalń względnie wierceń pozostała obecnie tylko kopalnia ropy w Humniskach, własność spółki akcyjnej „Galiz. Naphta-Produktions-A. G., która z 20 szybów produkuje miesięcznie 25 do 30 cystern ropy, jeden zaś szyb (nr. 20), obecnie 618 m. głęboki, wierci do 1000 m.

Budowa geologiczna. Brzozowska linia naftowa zbudowana jest głównie z warstw należących do formacji oligoceńskiej (menilitowej), eoceńskiej i kredowej. Tektonika tych warstw i sposób, w jaki pojedyncze formacje na powierzchni występują, są bardzo rozmaite, odmienne w Starej wsi i na Widaczu, inne na kopalni w Humniskach i Grabownicy, inne znowu w lesie „Dąbkówka“ i w lesie lalińskim. Pod tym względem można linię brzozowską podzielić na trzy części. Pierwsza obejmuje zaniechane kopalnie w Starej wsi i na Widaczu, druga część z Borkówką i kopalniami w Humniskach i Grabownicy jest położoną pomiędzy dolinami z Przysietnicy i Niebocka, trzecia wreszcie przypada na lasy dworskie „Dąbkówka“ w Grabownicy i Lalinie.

Jest to bardzo często w Karpatach pojawiające się zjawisko, iż doliny i potoki, przerywające na poprzek linię naftową nakreślają granice zmiany jej budowy tektonicznej i jej większej lub mniejszej ropodajności. W pierwszej części przypierają łupki menilitowe po stronie północno-wschodniej do warstw eoceńskich. Tak jedne jak i drugie są stromo ułożone i ku półn. wschodniej stronie nachylone. Na kopalniach w Humniskach i Grabownicy znajdujemy łupki menilitowe z przeciwnej strony mianowicie południowo-zachodniej, także bardzo stromo nachylone, często pofałdowane a nawet lokalnie przewrócone. W trzeciej wreszcie części widzimy po lewym brzegu doliny z Niebocka wszystkie formacje z nachyleniem 40—50° ku po-

auf Rohöl sollen wir für alle Fälle sehr vorsichtig und streng wählerisch vorgehen, wir dürfen aber den Wert derselben nach dem momentanen Misserfolge oder nach den technisch oder geologisch gemachten Fehlern nicht im Vorhinein beurteilen. Es ist sehr leicht irgend ein Petroleumterrain zu diskreditieren, viel schwieriger dagegen dessen Ruf zu rehabilitieren. Das gänzliche Auflassen der Rohölgrube in Grabownica hat gewiss zum Nachteile der Brzozower Oellinie viel beigetragen, ob aber das Aufgeben dieser Grube, welche noch im vorigen Jahre aus einigen Schächten 5 bis 6 Zisternen eines hochwertigen Rohöles monatlich gegeben hat (die faktische Ursache des Auflassens soll rein privater Natur sein) gerechtfertigt war, ist der Zweck der vorliegenden Abhandlung.

Oellinie „Brzozów-Humniska“. (V. beigeschlossene Tafel, Fig. 1.) Parallel zu dem Tale des Baches „Stobnica“ längst dessen die Dörfer Lalin, Grabownica starzeńska, Humniska, Brzozów-Widacz, Starawieś und Blizne sich ansiedelten, zieht sich von der nordöstlichen Seite von Starawieś bis nach Falejówka eine der längsten Oellinien des Brzozower Bezirkes. Die Länge derselben beträgt über 20 km., deren Streichen verläuft von Ostsüden gegen Westnord in 2h 20'; sie wird durch das Tal von Przysietnica bei Widacz, solches von Niebocko in Grabownica und durch das Tal von Raczkowa in Falejówka verquert (s. Fig. 1). Spuren des hellen Rohöles in Starawieś am westlichen Abhange des Hügels Cote 345 m., eine kleine Gasquelle in der Grube Humniska, rote Tonschiefer und das theoretische Streichen haben bei der Anlage der Bohrlöcher längst dieser Oellinie als Führer mitgewirkt.

Zu den ältesten Schürfungen und Bohrungen gehören jene in Starawieś, wo aus seichten Schächten ein leichtes helles Rohöl, welches man ohne vorangehende Destillation als Leuchtöl verwendete, gewonnen wurde. Tiefere Bohrungen hat man längst der Oellinie von Brzozów im J. 1897 und in den nachfolgenden, wie folgt, ausgeführt:

Ortschaft	Bohrlöcher	Tiefe in Metern
Starawieś	6	180—400
Brzozów-Widacz	6	305—450
Brzozów-Borkówka	3	450
Humniska	33	400—616
Grabownica	11	425—650
Falejówka	2	500

Von allen diesen Bohrungen resp. Gruben ist heute bloss die Rohölgrube in Humniska, Eigentum der galiz. Naphta-Produktions-Akt.-Ges. in Wien, geblieben, welche aus 20 Schächten 25—30 Zisternen Rohöl gewinnt und ein momentan 618 m. tiefes Bohrloch bis 1000 m. versuchsweise ausführt.

Geologischer Bau. Die Oellinie Brzozów-Humniska besteht der Hauptsache nach aus Schichten, welche der oligocänen (menilitischen), eocänen und Kreideformation angehören. Die Tektonik dieser Schichten und die Art, wie die einzelnen Formationen an der Tagesoberfläche auftreten, sind sehr verschieden, andere in Starawieś und Widacz, andere auf dem Terrain der Rohölgruben in Humniska und Grabownica, andere schliesslich in dem Walde Dąbkówka und in den fortlaufenden Hügeln in Lalin. Vom Standpunkte der Tektonik kann die Oellinie von Brzozów in drei separate, tektonisch zusammenhängende Terraingruppen geteilt werden. Die erste Gruppe umfasst die aufgelassenen Gruben in Starawieś und Widacz bei Brzozów, die zweite das Ter-

łudniowo-zachodniej stronie odkryte na znaczną szerokość i regularnie po sobie następujące.

Stosunku terenu w Falejówce do brzozowskiej linii naftowej nie miałem tym razem sposobności bliżej zbadać.

Z dotychczasowych wierceń w Starejwsi i na Widaczu wiemy, że największa ich głębokość wynosiła 490 m. i że we wszystkich dotarto po przebicciu grubej warstwy czerwonego iłowupku do początków roponośnego piaskowca.

Najlepiej i najgłębiej odkrytą została druga część linii brzozowskiej wierceniami w kopalniach w Humniskach i w Grabownicy. Przekrój tej części przedstawia fig. 2.

Przylegająca od strony południowo-zachodniej do typowych łupków menilitowych 1) z rogowcami formacja eoceńska 2) składa się z następujących typowych poziomów (p. fig. 2).

2a) Bezpośrednio pod menilitami leżą zielone i zielonawo szare, ku spodowi czerwone łupki iłowe, zawierające cienkie warstewki zielonego, bardzo twardego, kwarcytowego piaskowca z hieroglifami. Charakterystycznymi dla tego poziomu są wąskie pasemka sferosyderytu, które na tamtejszych kopalniach nazywają „szlaką“.

2b) Pod poziomem 2a) następuje charakterystyczna 40 do 60 m. gruba warstwa bryłowego, bardzo gruboziarnistego piaskowca-zlepieńca, który wietrzejąc rozsypuje się na piasek. Ten pokład jest identyczny z eoceńskim piaskowcem-zlepieńcem, który w Odrzykoniu koło Krosna i w Cieżkowicach nad rzeką Biała tworzy piękne do ruin podobne skały. Ten gruby ziarniak znany jest także we wschodniej części kopalni ropy w Bóbrce, w której leży na wierzchu; w przyległych kopalniach we Wietrznie, Równem i Rogach tworzy on pierwszy główny poziom ropny. Na południowo-zachodnim stoku wzgórza 371 i 382 oraz na brzegu lasów dworskich w Humniskach, Grabownicy i Lalinie spostrzegamy go w licznych stromych odkrywkach, sosniną zarośniętych. Niektóre tylko szyby mianowicie w Grabownicy założono na tym piaskowcu. Ze spodu tego poziomu występuje gazowa bełkotka w Humniskach.

2c) Jako wiekowo starszy poziom eocenu następuje gruby pokład czerwonego iłowupku, w którym w Humniskach i Grabownicy wiercono na 200 do 250 m.

3) Pod 2c) wchodzimy w potężny poziom starszych piaskowców 3), które początkowo przegradzane są warstewkami szarego łupku iłowego, następnie atoli tworzą jednolitą masę drobnoziarnistego, od drobniutkich ziarn kwarcu błyszczącego piaskowca. Jest to piaskowiec jamneński, zaliczany do formacji kredowej. Jest on głównym zbiornikiem ropy wzdłuż brzozowskiej linii naftowej. W nim mieści się drugi, główny poziom ropny bobrzeckiej linii naftowej i przeważna ropa kopalń w Potoku. We Wietrznie, Rogach i Równem był ten poziom niezwykle bogaty w ropę. Samopłynące szyby dawały przez długi czas po kilka cystern, a w niektórych szybach nawet 30 do 50 cystern ropy dziennie.

Na wzmiankę zasługuje szyb założony na grzbiecie wzgórza „Dąbkówka“. Jakimi motywami kierowano się przy założeniu tego szybu, nie jest mnie wiadomym. Badając tę część terenu naftowego przekonałem się, że tym szybem zboczono całkowicie z linii naftowej w kierunku północno-wschodnim. Łatwo też

rain in Borkówka und die Gruben in Humniska und Grabownica, die dritte entfällt auf die Waldungen Dąbkówka in Grabownica und auf die herrschaftlichen Waldungen in Lalin. Es fällt auf, dass das Quertal, von Przysietnica die I. und II. Gruppe und das Quertal von Niebocko die II. und die III. Gruppe quasi abgrenzen. Derartige Erscheinungen, dass Quertäler zugleich Abänderungen des tektonischen Baues der Oellinie, ja auch Verschiebungen der Formationen und deren Schichten andeuten, lassen sich in den Karpathen sehr oft beobachten. Hiemit hängt auch der grössere oder kleinere Oelreichtum der verschiedenen Gruppen einer Oellinie innig zusammen.

In der ersten Gruppe unserer Oellinie lehnen sich die Menilitschiefer von der nordöstlichen Seite an die eocänen Schichten. Beide sind steil gelagert und gegen Nordost geneigt. Auf dem Gebiete der Rohölgruben in Humniska und Grabownica finden wir die oligocänen Menilitschiefer von der südwestlichen Seite. Sie sind steil, vielfach geknickt ja auch lokal überkippt gelagert. An diese schliessen sich gegen die Oelgruben zu ältere Formationen in der Weise, wie es die Fig. 2 zeigt. In der dritten Gruppe bemerken wir auf der linken Seite des Baches von Niebocko, dass sämtliche Formationen viel flacher, nämlich unter einem Winkel von 40–50°, und viel breiter gelagert sind und gegen Südwest einfallen. Den Zusammenhang des Terrains in Falejówka mit der Oellinie von Brzozów zu studieren habe ich vorderhand noch keine Gelegenheit gehabt.

Von den bisherigen Bohrungen in Starawies und Widacz wissen wir, dass die grösste Tiefe, welche hier erreicht wurde, 490 m. beträgt, und dass man in den meisten Schächten nach Durchbohrung der mächtigen roten Tonschiefer bloss zu den Anfängen des ölführenden Sandsteines gelangte.

Am besten und am tiefsten wurde die II. Gruppe der Oellinie von Brzozów mittelst Bohrungen in Humniska und Grabownica aufgeschlossen. Den Querschnitt dieses Teiles der Oellinie versinnlicht Fig. 2.

Die an die typischen Menilitschiefer mit Hornsteinen (1) sich anschliessende eocäne Formation besteht aus folgenden Horizonten (s. Fig. 2).

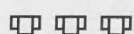
2 a) Unmittelbar unter den Meniliten erscheinen grüne und grünlichgraue, gegen unten rote Tonschiefer mit dünnen Schichten des grünen, sehr harten, quarzitischen Sandsteines mit Hieroglyphen. Charakteristisch für diese Schichtengruppe sind dünne Sphärosideritbänder, welche hier „Schlacke“ benannt werden.

2 b). Als nächst ältere Gruppe des Eocäns erscheint eine 40–60 m. mächtige Bank des massigen, stark grobkörnigen Sandsteines (Konglomerates), welcher zu Sand verwittert. Diese Schichte ist mit dem grobkörnigen Sandsteine identisch, welcher in Odrzykoń bei Krosno und in Cieżkowice im Tale des Flusses Biała hübsche ruinenartige Felsen bildet. Sie ist auch in der östlichen Partie der Rohölgrube in Bóbrka bekannt, wo sie zu Tage erscheint. In den angrenzenden Rohölgruben in Wietrzn, Równem und Rogi bildet dieser massige Sandstein den ersten Hauptölhorizont. Am südwestlichen Abhänge des Hügels 371 und 382 sowie am Rande der herrschaftlichen Waldungen in Humniska und Grabownica ist er an mehreren Stellen in steilen Entblössungen sichtbar. Nur einige Bohrlöcher, nämlich in Grabownica, waren auf diesem Sandsteine angelegt. In der Sohle derselben tritt die Gasquelle in Humniska zum Vorschein.

Galicyjskie Karpackie Naftowe Towarzystwo Akcyjne

dawniej Bergheim & Mac' Garvey.

CENTRALA: WIEDEŃ.



Fabryka maszyn i narzędzi wiertniczych:

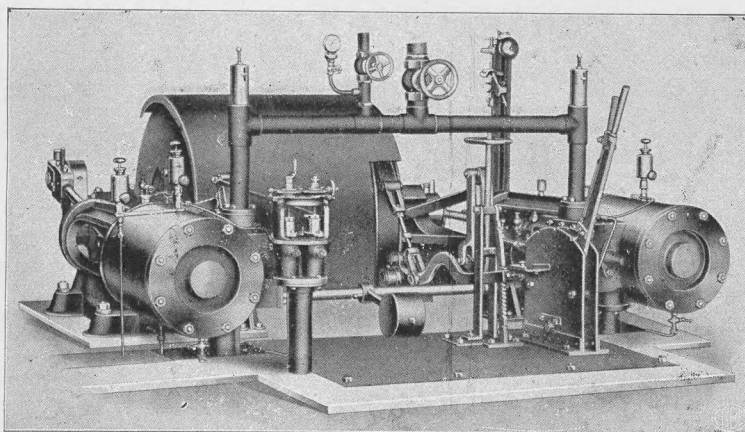
GLINIK MARYAMPOLSKI
i BORYSŁAW-TUSTANOWICE.

Adresy telegraficzne:

PETROLKARPATH, WIEDEŃ.

Karpath-Glinik Maryampol.

EXCENTER, BORYSŁAW.



Telefony:

WIEDEŃ { 1637
 { 9572

GLINIK Nr. 2

BORYSŁAW { 191
 { 180

Maszyna parowa bliźniacza o sile 120 HP.
Spezial-Zwillings-Dampfhaspel 120 HP.

otworzyło

Biuro sprzedaży oraz skład maszyn
i narzędzi wiertniczych.

Wypożyczalnia przyrządów ratunkowych.

Telefon 191 i 180.

zrozumieć, iż w nim prócz nieco gazów nie otrzymano żadnej produkcji. Wprost fatalne założenie tego szybu przyczyniło się także do zdyskredytowania terenu w Grabownicy.

W ściśle prostym, teoretycznym kierunku, poprowadzonym z kopalni w Starejwsi przez kopalnię w Humniskach i Grabownicy, założono w r. 1898/9 dwa szyby w Falejówce na południowo-wschodnim stoku góry Wrocień (p. fig. 1). Wiercenia do około 500 m. nie dotarły do piaskowca ropnego i znowu jeden powód więcej do zupełnego zniechęcenia nafciarzy do brzozowskiej linii naftowej.

Poziomy naftowe, ropa, gazy, woda. Poziomy (horyzonta) naftowe mieszczą się na kopalniach ropy w Humniskach i Grabownicy głównie w piaskowcu jamneńskim. Otrzymywano je w głębokościach 350—500 m. Prawie każdy szyb był produktywny, z tych niektóre w początkach samopłynące z produkcją 1—3 cystern dziennie. Większa produkcja nie trwała długo lecz zmniejszała się po kilku miesiącach do ilości 12 do 15 baryłek dziennie, ale ta produkcja trzyma się bardzo długo. W Humniskach są szyby, które od r. 1900 dają ropę; podobne szyby były w Grabownicy.

Ropa z tych dwóch kopalń należy do lekkich, benzynowych gatunków i jest wolną od parafiny. Jej obecna cena wynosi K 7.50 do 8 za 100 kg. loco cysterna Rymanów. Na wychodnem założone szyby i te, w których roponośny piaskowiec został prze-wiercony, dają parafinową ropę w niewielkiej ilości.

We wielu szybach, założonych w czerwonym iłotupku nie było wcale wody, którą zamykają w głębokości 250 do 350 m. dziewiątkami lub siódmkami. Po przewierceniu roponośnego piaskowca pokazuje się słonawa mineralna woda. Znane w kopalniach eoceńskiego typu zjawisko.

Produktywne szyby w Humniskach są obfite w gazy, które chwymane starannie z otworów świdrowych służą do opalania 5 kotłów parowych i wszystkich mieszkań kopalnianych. W latach o większej produkcji zamierzano wyrabiać z nadmiaru gazu gazolinę w umyślnie przy kopalni w Humniskach na ten cel wybudowanej fabryce. Trudności, wypływające z ustawy o ciele i podatku konsumcyjnym od olejów mineralnych, sprawiły, iż fabryka nie została puszczoną w ruch.

Teoria i praktyka. Wiemy z doświadczenia, że występujące w pobliżu załomów tektonicznych, zwanych częstokroć niewłaściwie siodłami, ślady ropy dają nam t. zw. linie naftowe, których przedłużenie bywa w kierunku biegu warstw na kilka a nieraz i kilkanaście kilometrów wytyczane. Te terena, które wzdłuż takiej na mapie narysowanej prostej linii się ciągną, otrzymują miano terenów naftowych. Praktyka poucza atoli, że linie naftowe nie są i nie mogą być ściśle prosto liniijnymi, ponieważ co 200 do 500 metrów zmienia się ich budowa geologiczna oraz zapad i kierunek warstw, przyczem poprzeczne przesunięcia i zboczenia biegu bardzo poważną odgrywają rolę. Stąd też pochodzi, że wartość i ropodajność terenów na długość linii naftowej jest rozmaita.

Przykładowo starałem się w fig. 3 I., II. i III. przedstawić, w jakich warunkach może jedna i ta sama linia naftowa zmieniać swoją budowę tektoniczną, zwężać lub rozszerzać się i odznaczać się w poprzecznym przekroju jednym lub kilkoma śladami ropy. Przedstawione w fig. 3. trzy ryciny nie potrzebują bliższego objaśnienia, nadmienię tylko,

2 c). Als das nächst ältere Glied des Eocäns kommt eine mächtige Schichte des roten Tonschiefers, in welchem in Humniska und Grabownica 200 bis 250 m. gebohrt wurde.

3). Mit den roten Tonschiefen (2 c) schliesst die eocäne Formation ab. Unter derselben liegt der ältere, äusserst mächtige, massige Sandstein, welcher anfänglich mit Schichten des grauen Schiefers wechsel-lagert, gegen unten aber als grobbankiger, massiger Felsen erscheint. Der Sandstein ist feinkörnig und enthält feine, gegen die Sonne leuchtende Quarzkörner. Es ist der Jamna sandstein, welcher zu der Kreideformation gezählt wird und das Rohöl in Humniska und Grabownica führt. Der zweite Hauptöllhorizont in der Oellinie von Bóbrka und das meiste Rohöl in Potok sind in diesem Sandsteine enthalten. Insbesondere in Wietrzno, Rogi und Równe war dieser Sandstein an Rohöl sehr reich. Selbstfliessende Bohrlöcher gaben durch lange Zeit mehrere Zisternen, einzelweise sogar 30 bis 50 Zisternen Rohöl täglich.

Erwähnenswert ist das Bohrloch, welches auf der Spitze des Waldhügels Dąbrówka angelegt wurde. Welche Motive bei der Anlage dieses Bohrloches mitgewirkt haben, ist mir nicht bekannt. Nach meinen Studien dieses Teiles der Brzozower Oellinie hat man dieses Bohrloch gänzlich ausserhalb der (sogar theoretischen) Oellinie gegen Nordost angelegt. Es ist nun leicht einzusehen, dass man in diesem Bohrloche ausser schwachen Gasen kein namhaftes Rohöl finden konnte. Der hier evidente geologische Irrtum hat den schlechten Ruf der Brzozower Oellinie wesentlich gestärkt.

In gerader, rein theoretischer von Starawieś über die Gruben in Humniska ausgesteckten Richtung hat man in Falejówka am östlichen Abhange des Berges Wrocień in den Jahren 1898/9 zwei Bohrlöcher angelegt (s. Fig. 1.) und bis zu 500 m. ohne den rohöl-führenden Sandstein zu erreichen gebohrt. Diese Position wurde mit der Ueberzeugung aufgegeben, dass die Oellinie von Brzozów auch in diesem Teile für Rohölschürfungen keine günstige ist.

Rohölhorizonte, Rohöl, Gase, Wasser. Die Oelhorizonte sind in den Gruben in Humniska und Grabownica in den Klüften des Jamna-sandsteines in den Tiefen zwischen 350 bis 500 m. enthalten. Beinahe ein jeder Schacht war produktiv. Manche von denselben produzierten zu Anfang selbstfliessend 1—3 Zisternen Rohöl täglich. Die grössere Produktion pflegte nicht lang zu dauern und verminderte sich nach einigen Monaten auf 12 bis 15 Barrels täglich, welche sehr lange angehalten haben. In Humniska werden mehrere Schächte seit 1900 J. gepumpt; ähnliche Bohrlöcher gab es in Grabownica.

Das Rohöl von Humniska und Grabownica ist leicht, benzinhaltig und paraffinfrei. Der Preis dieses Rohöles beträgt zur Zeit 7.5 bis 8 K. per 100 kg. loco Zisterne Rymanów. Die am Ausgehenden der Oellinie angelegten Schächte und solche, in welchen der Rohölsandstein überbohrt wurde, geben kleine Mengen des paraffinhaltigen Rohöles.

In einigen Bohrlöchern, welche im roten Tonschiefer angelegt sind, kam kein Wasser zum Vorschein. Sonst wird es in 250 bis 350 m. mittelst 9 oder 7 zölligen Röhren abgesperrt. Nach der Durchbohrung des rohölführenden Sandsteines zeigt sich hie und da salziges Mineralwasser, eine Erscheinung, welche in den Rohölgruben des eocänen Typus sehr oft vorzukommen pflegt.

Die produktiven Bohrlöcher in Humniska sind

że mniej stromo nachylone bryłowe piaskowce dają o wiele większą i trwalszą produkcję, aniżeli pokłady stromo nachylone.

Praktyka poucza następnie, że w odkrywaniu dalszego ciągu linii naftowych przypadki bardzo często odgrywały poważną rolę. Idąc za biegiem warstw i kierunkiem starej kopalni w Bóbrce wyznaczyła teoria przed laty w Wietrznie śp. Łukasiewiczowi szyby do pogłębienia. Natrafiono na niemożliwie ściskające pokłady i na ciągłe czerwone, siwe i zielone ropy i łożyska. Przypadkowi przypisać można, iż zdala na południe od teoretycznej linii założony został na gruntach we Wietrznie szyb nr. 2 firmy Bergheim & Mac Garvey, który wydał nadzwyczajne wyniki i dał początek wielkiemu rozwojowi kopalni ropy w Wietrznie, Równem i Rogach. Liczne w kopalni w Bóbrce wykonane szyby wykazały, że większa połowa tamtejszego obszaru naftowego, mianowicie część zachodnią, jest o wiele uboższą w ropę, aniżeli część wschodnią, granicząca z kopalniami w Wietrznie. W Bóbrce i Wietrznie spostrzegamy nadto, że wązka w starej kopalni linia naftowa znacznie rozszerza się ku południowi w dolinie rzeki Jasiołka.

Uwagi godnym jest rozdział szybów w przedłużeniu kopalni ropy Hanow. galic. gwarectwa naftowego w Potoku w kierunku ku Jasłu. Słabsze w produkcji szyby kopalni Perkinsa trzymały się ściśle teoretycznej linii naftowej w Potoku, podczas gdy na chybił trafił założony na terenie Stan. Klobassy zdala na południe od teoretycznej linii naftowej szyb wydał niezwykle dobre wyniki i otworzył szerokie pole dla nowych wydających szybów a dzisiaj dla dalszych wierceń w kierunku folwarku „Winnica“ w Moderówce.

Takich przykładów mógłbym bardzo wiele naprowadzić. Mamy je w Węglówce, Ropience, Schołnicy, Borysławiu i t. p. a wszystkie stwierdzają ten niezbitą fakt, że linia naftowa jest wzdłuż swojej długości różnowartościową, że często zbacza ku południowi i rozszerza się szczególnie w tych miejscach, w których linię naftową przerzynają poprzeczne doliny, rzeki lub potoki.

Linia naftowa Brzozów - Humniska w teorii i praktyce. Pomijam poszukiwawcze szyby w Starejwi na Widaczu, w Borkówce i w Fatejówce, o których można powiedzieć, że nie dotarły do właściwej głębokości, że więc terenu naftowego ani nie odkryły ani zdyskredytowały, i ograniczę się tylko do kopalni w Humniskach i przylegającej zaniechanej kopalni w Grabownicy.

Jeżeli przejrzymy rozpołożenie szybów w tych kopalniach i budowę tektoniczną tej części linii naftowej, to spostrzeżemy, że przy zakładaniu szybów tak w Humniskach jak i w Grabownicy wzorowano się na teoretycznym, prostoliniowym kierunku Hanow. galic. gwarectwa w Potoku i kilku szybów w Jaszczwi.

Wszystkie szyby w Humniskach i Grabownicy zakładano w pasie czerwonego łożyska (2c), lub też w początkach poziomu jamneńskiego (3). Kilka tylko szybów założyło Karp. tow. naft. na grzbiecie ciężkowieckiego ziarniaka (2b). Szerokości linii naftowej nie zbadano w tej części żadnym szybem. Obecnie w wierceniu znajdujący się szyb Nr. 21 w Humniskach, który ma być pogłębiony do 1000 m., nie da również pod tym względem żadnej wskazówki.

an Gas ziemlich reich. Diese werden sorgfältig aufgefangen und dienen zur Beheizung der 5 Dampfkessel auf der Grube und sämtlicher Grubenwohnungen. In den Jahren der grösseren Produktion hat man versucht aus den überschüssigen Gasen Gasolin zu erzeugen, zu welchem Zwecke eine kleine Fabrik unterhalb der Grube in Humniska eingerichtet wurde. Schwierigkeiten, welche in der Kontrolle einer solchen Fabrikation nach den Bestimmungen des Zoll- und Konsumsteuergesetzes sich herausstellten, haben die Unternehmung veranlasst, die Erzeugung des Gasolins ganz fallen zu lassen.

Theorie und Praxis. Die Erfahrung lehrt, dass die in der Nähe der tektonischen Brüche, welche in vielen Fällen unrichtig als „Sattel“ bezeichnet werden, auftretenden Rohölspuren diesg. Oellinien verzeichnen, welche man nach dem Streichen der Schichten auf viele Kilometer in streng gerader Richtung auszustecken pflegt. Terrains, welche längst einer solchen theoretischen Oellinie liegen, pflegt man als Rohöls Terrains zu verzeichnen. Die Praxis belehrt indessen, dass Oellinien keineswegs geradlinig sind und sein können, weil je 200 bis 500 m. deren geologischer Bau, die Lagerung der Schichten, ja auch das Streichen derselben einer Aenderung unterliegen, wobei Querverschiebungen und Ablenkungen des Streichens eine wesentliche Rolle spielen. Hieraus ergibt sich die wichtige Folge, dass der Werth und der Rohölreichtum der Terrain längst der Oellinie verschieden sind und sein müssen.

Laut Fig. 3, I, II, III habe ich mich bemüht Beispiele anzuführen, unter welchen Bedingungen eine und dieselbe Oellinie in verschiedener tektonischer Struktur, bald enger, bald breiter, mit einer oder mit mehreren Reihen der Oelspuren erscheinen kann. Die in Fig. 3 angeführten Beispiele bedürfen keiner näheren Erklärung, ich finde es aber für wichtig an dieser Stelle anzuführen, dass schwach geneigte massige Sandsteine in den Tiefen viel grössere und viel länger andauernde Rohölproduktion ergeben, als steil gelagerte.

Die Praxis zeigt uns ferner, dass bei der Aufschliessung der weiteren Verlängerung des Oellinien Zufälle sehr oft mit gutem Erfolge mitgewirkt haben. Das Streichen der Schichten in der alten Rohölgrube in Bóbrka verfolgend hat die Theorie vor Jahren den Punkt für einen Schacht in einem noch unaufgeschlossenen Terrain in Wietrznno bezeichnet. In diesem Schachte hat man sehr steil gelagerte, äusserst druckhafte Tone und Tonschiefer angetroffen, aus denen man herauszukommen nicht vermochte. Dem Zufalle ist es zuzuschreiben, dass der weit südlich von der theoretischen Oellinie angelegte Schacht Nr. 2. in Wietrznno der Firma Bergheim & Mac Garvey unerwartet reiches Resultat ergeben und den Anfang zur Schaffung einer blühenden Industrie in Wietrznno, Równem und Rogi geschaffen hat. Es sei hier ferner emporzuheben, dass der grössere Teil des Oel Terrains in Bóbrka, nämlich der westlich gelegene, viel ärmer an Rohöl ist, als der kleinere, östliche Teil und dass das in Bóbrka ziemlich enge Terrain im Tale des Jasiołkaflusses gegen Südost sich bedeutend nach Süden erweitert.

Bemerkenswert ist die Spaltung der Oellinie in Potok in der Richtung gegen Jasło zu. Es fällt hier auf, dass die in der theoretischen Richtung der Bohrlöcher der Hannover galiz. Gewerkschaft in Potok auf dem Terrain der Firma Perkins angelegten Schächte viel ärmer an Rohöl waren, als die von

Wprawdzie nie można powiedzieć, ażeby dotychczasowymi szybami w Humniskach i Grabownicy nie uzyskano pewnych dodatnich wyników. Według obliczenia wydajności całego szeregu szybów tych kopalń wynika, że pojedynczy szyb wydaje w całości 200 do 250 cystern ropy, czyli licząc 100 kg. ropy po K 7 loco kopalnia 140.000 do 175.000 koron, podczas gdy koszt wiercenia 600 metrów wynosi 60.000 do 70.000 koron. Polegając atoli na praktycznych wynikach wierceń na t. zw. zapadzie w kopalniach ropy eoceńskiego typu, wymagam od brzozowskiej linii naftowej wydatniejszych wyników. Za tymi trzeba się koniecznie ruszyć, aby można o wartości tej linii powiedzieć ostateczne słowo. Mam zaś to na praktyce oparte przekonanie, że szyby założone na t. zw. zapadzie wydadzą wzdłuż linii brzozowskiej o wiele lepsze wyniki, jak te które uzyskano dotychczas w Humniskach i Grabownicy, że dadzą 600 do 800 cystern — naturalnie za cały czas ich produktywności —, i że stworzą w okolicy Sanoka i Brzozowa szerokie pole dla nowych wydajnych kopalń.

Lwów w lipcu 1912.

Dr. Stan. Olszewski.

WILHELM SUSSMANN

BIURO SPEDYCYJNE

SKŁAD OLEJÓW MASZYNOWYCH, WĘGLA KAMIENNEGO
I ARTYKUŁÓW USZCZELNIAJĄCYCH.

BORYSŁAW, ul. Wolaniecka obok warsztatów Zdanowicza.
Telefon Nr. 214. — — — Telefon Nr. 214.



STANISŁAW ULANOWSKI

przedsiębiorca
— budowlany. —

Tustanowice-
Wolanka.

Telefon Nr. 206.

Adres telegraficzny:

Ulanowski, Wolanka.



Klobassa auf das Geradewohl weit südlicher von der Oellinie angelegten Schächte. Die Erfolge des Herrn Klobassa eröffneten neues Gebiet und eine neue Richtung der Oellinie, welche heute nicht nördlich von der Kaiserstrasse, sondern viel südlicher gegen das Terrain in Winnica bei Moderówka gezeichnet wird.

Ich bin in der Lage mehrere solcher Beispiele, insbesondere aus Węglówka, Ropienka, Schodnica, Borysław u. s. w. anzuführen. Alle diese Beispiele bestätigen die gleiche Erscheinung, dass die Oellinie ihrer Länge nach verschiedenwertig ist, dass sie sehr oft gegen Süden ablenkt und sich insbesondere an jenen Stellen erweitert, welche von den Tälern, Flüssen und Bächen verquert werden.

Oellinie Brzozów-Humniska in der Theorie und in der Praxis. Ich lasse die Schurfbohrungen in Starawieś, Widacz, Borkówka und Falejówka bei diesen Betrachtungen ausser Acht. Ueber dieselben kann man sagen, dass diese Bohrlöcher die richtige Tiefe nicht erreichten, somit das betreffende Oelterrain weder nach positiver noch negativer Richtung aufgeschlossen haben. Ich wende mich zu den viel tieferen Bohrungen in Humniska und Grabownica zu.

Wenn wir die Lage der einzelnen Bohrlöcher in diesen Gruben und den tektonischen Bau dieses Teiles der Oellinie von Brzozów zusammenfassen, bemerken wir, dass man bei der Anlage der Bohrlöcher sich an das Muster desjenigen Teiles der Potoker Oellinie gehalten hat, welcher von der Grube der Hannov. galiz. Gewerkschaft über das Terrain von Perkins in den Wald von Jaszczew hinüberstreicht. Die Bohrlöcher in Humniska und Grabownica hat man vorwiegend in dem Bereiche des roten Tonschiefers (2c) oder in den oberen Schichten des Jamnasandsteines angelegt. Nur einige Bohrlöcher in Grabownica sind am Ausgehenden des Sandsteines von Ciężkowice (2b) angelegt. Die Breite der Oellinie wurde in keinem Teile dieses Oelgebietes untersucht. Auch das gegenwärtig in Arbeit sich befindende Bohrloch Nr. 21 in Humniska wird trotz Erreichung einer Tiefe von 1000 m. keine Aufklärung über die Rohölführung der Breite der Oellinie nach ergeben.

Man darf zwar nicht behaupten, dass in den bisherigen Bohrlöcher in Humniska und Grabownica keine lohnenden Erfolge erzielt wurden. Im Gegenteil, nach einer ziemlich genauen Berechnung aus einer Reihe von Bohrlöchern ergibt sich, dass ein Schacht im Laufe seiner Produktionstätigkeit 200 bis 250 Zisternen Rohöl im Werte von mindestens 140.000 bis 175.000 Kronen ergibt, wogegen die Bohrung bis 600 m. Tiefe 60.000 bis 70.000 K. kostet. Ich verlange aber von diesem Terrain bessere Resultate, welche gegen das Hangende der bisherigen Versuche zu suchen sind. Im Interesse dieser Gegend liegt es nach dieser Richtung die Schürfungen zu lenken und solchen Teil der Oellinie zu wählen, in welchem die Schichten weniger steil gelagert sind. Ich habe den Eindruck, dass das Hangende der Brzozower Oellinie viel reichere Schächte—etwa mit einer Gesamtproduktion von 600 bis 800 Zisternen—aufweisen wird und dass ein glücklicher Versuch in der Gegend von Sanok und Brzozów einen frischen Impuls zu der Eröffnung neuer Gruben geben wird.

Lemberg im Juli 1912.

Dr. Stan. Olszewski,

DOM TECHNIKÓW WIERTNICZYCH.

Poruszona przez prezesa Związku Techników wiertniczych inż. Zygmunta Stybera myśl stworzenia stałego dachu dla Związku, znalazła sympatyczne przyjęcie w kołach przemysłowców naftowych. W sprawie tej otrzymujemy następujące pismo:

Pod wrażeniem rozesłanego przez Wydział Związku Techników wiertniczych okólnika w sprawie budowy własnego domu pozwalam sobie nakreślić kilka uwag, które szan. Redakcja w łamach „Ropy“ zamieścić raczy.

Prastara to i prawdziwa historia, że narody pod hasłem „zjednoczonymi siłami“, czyli jak Rzymianie mawiali „viribus unitis“, cudów dokonywały. Rosła ich potęga i kultura, jednak tylko tak długo, dopóki nie zakorzenił się chwast niezgody i nie zniszczył tego, co siła solidarnej pracy stworzyła. Przesilenia, jakie nasz przemysł naftowy w ostatnich czasach przechodził, a które zagrażały egzystencji tysięcy pracowników, zajętych w tym przemyśle, przekonały wszystkich, że bez solidarnego kojarzenia się naokół, czy to wśród producentów ropy, czy rafinerów naftowych, czy też wreszcie wśród szerokiego grona tych pracowników, którym producent powierza pieczę nad swoim szybem, nad swoim majątkiem, bez hasła „zjednoczonymi siłami“ każda praca będzie nie tylko bardzo uciążliwą ale i niestety bezowocną.

Im bardziej dążność około zespolenia wspólnej pracy zacieśniać będzie wzajemne węzły, tem coraz lepsze wyda owoce. Własny dach to doniosły czynnik każdej wspólnej organizacyi, to opiekun tych, którzy pod jego ochroną wspólnie kształcić się i rozwijać pragną. W wielkiej przyrodzie nawet najdrobniejsze stworzenie stara się stworzyć dla siebie i dla swej generacyi ochronne gniazdo. Niechże więc i ta jedna z najmłodszych w naszym przemyśle ale już bogata w dodatnie wyniki swej pracy organizacya, grupująca się około Związku Techników wiertniczych, posiedzie swoje gniazdo, swój własny dach.

Myśl piękna, wykonanie niewątpliwie trudne. Wszystko na tym świecie rozbija się o tę marną drobnostkę, którą monetą nazywamy. Ale siła woli wszystko przewycięża i przeprowadza. Z tą wiarą zapoczątkował Związek myśl zbudowania własnego domu w przekonaniu, że znajdzie sympatyczne poparcie ze strony ogółu przemysłowców naftowych.

Dom techników naftowych powinien stanąć w Boryslawiu. Jeszcze na początku bieżącego roku zdawało się, że ropodajne obszary Boryslawia i Tustanowic bliskie są wyczerpania. Ale przyroda jest silniejsza. Ten w ropę tak obfity zakątek jeszcze długi szereg lat będzie przodować w naszym przemyśle. Wskazują na to najnowsze szyby na południowym brzegu Boryslawia i Tustanowic, wskazują na to zapasy ropy poniżej 1500 m. głębokości. Miejmy nadzieję, że głębokie wiercenia w Truskawcu i Jasienicy solnej odkryją nowe wielkie i zasobne terena naftowe.

Dom techników naftowych powinien być ogniskiem w szerszym znaczeniu. Rozumie się, iż w pierwszej chwili służyć on ma na pomieszczenie biur Związku, redakcyi „Ropy“ i projektowanego tow. ubezpieczenia techników i kierowników naftowych, mam atoli to wrażenie, że kosztu budynku nie będą zbyt większe, jeżeli Dom techników otworzy swoje gościnne progi także na pomieszczenie Izby praco-

BOHRTECHNIKERHEIM IN BORYSLAW.

Der durch den Obmann des Bohrtechniker-Verbandes Herrn Ing. Sigmund Styber geworfene Gedanke des Baues des Bohrtechnikerheimes in Boryslaw wurde in den Petroleumkreisen sehr sympathisch aufgenommen. Diesbezüglich erhalten wir folgende Zuschrift:

Unter dem Eindrucke des Rundschreibens, welches von dem Ausschusse des Bohrtechniker-Verbandes an die Mitglieder desselben und Petroleum-industriellen versandt wurde, erlaube ich mir die folgenden Bemerkungen zu zeichnen und ersuche die geehrte Redaktion denselben in der Zeitschrift „Ropa“ gef. Raum zu geben.

Uralt und wahr ist es, dass Völker unter dem Anrufe „mit vereinigten Kräften“ oder wie die Römer zu sagen pflegten „Viribus unitis“ Wundertaten vollbrachten. Es wuchs ihre Macht und Kultur jedoch nur solange, wie lange die Einigkeit herrschte. Die Krisen, welche unsere Rohölindustrie in den letzten Jahren überstanden hatte und welche die Existenz von Tausenden von Mitarbeitern an dieser Industrie bedrohte, haben uns überzeugt, dass ohne einer solidarischen Vereinigung ebensogut in Kreisen der Rohölproduzenten, der Petroleumraffineure als auch in den weiten Kreisen derjenigen Arbeiter, welchen von den Produzenten die Wacht über seinem Schachte, seinem Vermögen überlassen wird.

Je stärker die Bände der gemeinschaftlichen Arbeit geschlungen werden, umso besser werden die Erfolge. Ein eigenes Dach bedeutet einen wichtigen Faktor für eine jede Organisation, und für alle diejenigen, welche unter ihm Schutz für gemeinsame Bildung und Entwicklung suchen. In der grossen Natur sucht sogar das winzigste Geschöpf für sich und seine Generation ein geschütztes Nest zu gründen. Solle denn auch die in unserer Industrie zwar eine der jüngeren, jedoch in positive Resultate ihrer Arbeit bereits reiche Organisation, der Bohrtechniker ein geschütztes Nest, ein eigenes Haus besitzen.

Ein schöner Gedanke, die Ausführung zweifellos schwer. Alles hieniden strandet wegen der Kleinigkeit, die wir Geld nennen. Jedoch die Willenskraft überwältigt und erwirkt alles. Mit diesem Glauben hat der Bohrtechniker-Verband den Gedanken des Baues eines eigenen Hauses unternommen, überzeugt von einer sympathischen Unterstützung seitens des Gros der Petroleumindustrie.

Das Haus des Bohrtechniker-Verbandes sollte in Boryslaw gebaut werden. Noch zu Beginn dieses Jahres schien es, dass die ölführenden Schichten von Boryslaw und Tustanowice dem Erschöpfen nahe sind. Die Natur ist jedoch stärker. Dieser ölfreiche Distrikt wird noch jahrelang unserer Oelindustrie anführen. Darauf weisen die neuesten Schächte am südlichen Rande von Boryslaw und Tustanowice als auch die vorhandenen Rohölvorräte in einer Tiefe unter 1500 m. hin. Lasst uns hoffen, dass auch die Tiefbohrungen in Truskawiec und Jasienica solna neue grosse Oellager entdecken werden.

Das Bohrtechnikerheim sollte jedoch einer umfangreichen Zentralisation dienen. Es ist selbstverständlich, dass in erster Linie in demselben die Büros des Verbandes, der Redaktion der Zeitschrift „Ropa“ und der projektierten Versicherungsanstalt für Bohrtechniker und Betriebsleiter eingerichtet werden sollen, ich habe jedoch den Eindruck, dass die Errichtungskosten nur unbedeutend grösser werden,

dawców i świeżo do życia powołanej a tak ważnej dla kopalń ropy stacyi geologicznej. Słowem dom techników naftowych powinien objąć wszystko to, co w przemyśle naftowym a szczególnie w Boryslawiu bije tętnem wspólnej pracy i organizacji.

Pierwsza troska około zebrania potrzebnych funduszy ciąży naturalnie na członkach Związku. Spodziewam się, że każdy w miarę swojej możliwości dorzuci grosz na pierwsze podwaliny. Koniecznym atoli jest, aby wydział przyszedł z gotowym projektem i kosztorysem tak, abyśmy mogli mieć wyobrażenie, jaką kwota obciąży nasze fundusze, o jaką zaś wypadnie nam zaapelować do ofiarności właścicieli kopalń.

Przystępujemy więc do tej pracy, nie zrażamy się trudnościami, które są zawsze i wszędzie w każdym przedsięwzięciu. Jeżeli nasza technika zdołała dotrzeć do głębin, o jakich przed kilku laty nikt nawet nie marzył, łatwo nam przyjdzie obmyśleć takie wielokrażki, które wzniosą dach z amerykańską szybkością, a na nim goźdo naszego zawodu „świder i młotki górnicze“.

(w.)

Zwracamy uwagę naszych czytelników na inseraty umieszczone w naszym piśmie.

Z PISM I KSIĄŻEK.

Feliks Piestrak. Przewodnik po Wieliczce i jej kopalniach z 7 rycinami i 3 tablicami, wydanie drugie i znacznie pomnożone, nakładem autora w Wieliczce, 1912.

O słynnej a z górą 800 lat istniejącej kopalni soli w Wieliczce i jej przez licznych turystów podziwianych podziemiach wydał w ostatnim czasie starszy kom. gór. i kierownik c. k. szkoły górniczej w Wieliczce, Feliks Piestrak, fachowy, przejrzyste opracowany podręcznik pod tytułem „Przewodnik po Wieliczce i jej kopalniach“. Treść podręcznika zawiera historyczny rozwój kopalni, opis odbudowy i produkcji soli, krótki szkic geologiczny, opis urządzeń robotniczych i humanitarnych, c. k. szkoły górniczej w Wieliczce, i podziemii wielickich; daje następnie dla przyjezdnych cenne wskazówki dotyczące zwiedzania kopalni, kosztów wjazdu do kopalni, które komory są przystępne dla turystów, co wreszcie jest w Wieliczce godnego widzenia.

Sympatyczne dziełko, którego cena wynosi tylko 1.20 K. polecamy uwadze naszych czytelników.

Nadesłano do omówienia:

Fr. Krantz, radca rządowy w Frankfurcie. Einiges über die galizische Erdölindustrie. Kattowitz O. S., nakładem braci Böhm; 1912.

Internationale Petroleumstatistik. II. tom Austro-Węgry; nakładem firmy Verlag für Fachliteratur G. m. b. H., Wiedeń 1912, opracowali Józef Mendel w Berlinie i inżyn. Robert Schwarz w Wiedniu.

Die P. T. Leser werden auf den Annoncentheil unserer Zeitschrift aufmerksam gemacht.

wenn das Bohrtechnikerheim für die Büros der Arbeitgeberkammer und der neu ins Leben berufenen und für unsere Grubenindustrie so wichtigen geologischen Station Obdach verleihen würde. Kurz, das Bohrtechnikerheim sollte alles dies, was in der Petroleumindustrie und speziell in Boryslaw mit vollem Leben einer gemeinschaftlichen Arbeit pulsiert, in sich vereinigen.

Die erste Sorge um die Sammlung der notwendigen Mittel lastet selbstverständlich auf den Mitgliedern des Bohrtechniker-Verbandes. Ich hoffe, dass ein jedes Mitglied zu der Errichtung der Fundamente nach Möglichkeit beitragen wird. Der Ausschuss des Bohrtechniker-Verbandes muss nun ein fertiges Projekt und einen Kostenvoranschlag vorbereiten, um uns eine Idee zu geben, wie viel die Kosten betragen werden, mit welchem Betrage unsere Mittel belastet werden können und um welchen Betrag wir noch zu der Freigiebigkeit der Grubenbesitzer appellieren müssen.

Auf zur Arbeit, lassen wir uns durch die Schwierigkeiten, welche immer und überall bei jedem Unternehmen da sind, nicht zurückhalten. Wenn unsere Bohrtechnik Tiefen, von welchen man vor einigen Jahren nicht geträumt hätte, erreichen konnte, wird es uns auch nicht schwer kommen solche Flaschenzüge auszufinden, welche mit amerikanischer Geschwindigkeit ein Dach über unser Haus aufsetzen werden und auf ihm den Wappen unseres Faches: „den Meisel und die Bergschlägel“.

(w.)

BÜCHERSCHAU.

Feliks Piestrak. Führer durch Wieliczka und deren Gruben, mit 7 Zeichnungen und 3 Tafeln, zweite, vermehrte Auflage, im Verlage des Verfassers in Wieliczka, 1912.

Ueber die weltberühmte, weit über 800 Jahre bestehende Salzgrube in Wieliczka und deren zahlreiche, von den Touristen bewunderte Kammern hat neuester Zeit Herr Feliks Piestrak, k. k. Oberbergkommissär und Leiter der Bergschule in Wieliczka ein fachmännisch und übersichtlich bearbeitetes Handbuch unter dem Titel: „Führer durch Wieliczka und deren Gruben“ (polnisch) herausgegeben. Der Inhalt des hübschen Werkes enthält die geschichtliche Entwicklung der Grube, die Beschreibung des Abbaues und der Produktion des Salzes, der geologischen Verhältnisse, der Wohlfahrtseinrichtungen der k. k. Bergschule und der unterirdischen, sehenswerten Kammern, er gibt ferner vortreffliche Informationen bezüglich der Besichtigung der Grube, der Kosten dieser Besichtigung, welche Kammern sind für die Besichtigung durch die Touristen zugänglich, schliesslich Sehenswürdigkeiten der Stadt Wieliczka.

Das sympathische Werkchen, dessen Preis K. 1.20 beträgt, wird der Aufmerksamkeit aller Freunde unseres Blattes auf das Wärmste anempfohlen.

Zur Besprechung eingelaufen:

Fr. Krantz, Regierungs- und Gewerberat in Frankfurt a. S. O. „Einiges über die galizische Erdölindustrie. Verlag von Gebr. Böhm in Kattowitz O. S., 1912. Sonderabdruck aus der „Berg- und Hütten-Rundschau“.

Internationale Petroleumstatistik, II. Band, Oesterreich-Ungarn, bearbeitet von Redakteur Joseph Mendel—Berlin und Ingenieur Robert Schwarz—Wien. Verlag für Fachliteratur G. m. b. H. Wien — Berlin — London 1912.

WYKAZ PRZETŁOCZONEJ ROPY W LIPCU 1912.

PRODUCTION

					T U S T A N O				
Kopalnia Grube Well	Kar- path	Amal- gamated	Bra- ganza	Sa	Kopalnia Grube Well	Kar- path	Amal- gamated	Bra- ganza	Sa
Agata		15		15		1113 ¹ / ₄	1119 ³ / ₄	11 ³ / ₄	2244 ³ / ₄
Alois		136 ³ / ₄		136 ³ / ₄	Herman		28 ¹ / ₂		28 ¹ / ₂
Alfa: Pluto I.		5	11 ³ / ₄	16 ³ / ₄	Hermes		4		4
Allgem. Dep. Bank		5 ¹ / ₂		5 ¹ / ₂	Hucuł	11 ¹ / ₄			11 ¹ / ₄
Banknot		4 ¹ / ₄		4 ¹ / ₄	Hungaria		8		8
Bronisław		26 ¹ / ₂		26 ¹ / ₂	Jawa		73 ¹ / ₂		73 ¹ / ₂
Cecylia		11		11	Jubileum	1			1
Chocim		5 ³ / ₄		5 ³ / ₄	Inflanty (Livland)		15 ¹ / ₄		15 ¹ / ₄
Central Carpathian Oil Co.	Długosz Łaszcz I.	16		16	Berthold		1		1
	„ „ „ II.	50		50	Elsa		23 ¹ / ₂		23 ¹ / ₂
	Fenomen	10		10	Laura		18 ³ / ₄		18 ³ / ₄
	Gal. Sp. naf. I.	7		7	Lilien		1 ¹ / ₂		1 ¹ / ₂
	„ „ „ II.	17		17	Opeg II		40 ¹ / ₂		40 ¹ / ₂
	„ „ „ IV.	139		139	Philip III		4 ¹ / ₄		4 ¹ / ₄
	Izabella	260		260	Posejdon		9 ¹ / ₄		9 ¹ / ₄
	Katarzyna	53		53	Karpatten A. G.	Tłoka XI 20 ¹ / ₄ XII 20 ¹ / ₄			
	Łaszcz & Co.	5		5		XV 74 ¹ / ₄ XVI 81 ¹ / ₂			
	Niagara	183		183		XVII 26 XVIII 5 ³ / ₄			
	Oleum	27 ¹ / ₂		27 ¹ / ₂		XIX 34 ¹ / ₂			
	Popper Br. I.	86		86		Las IV 18 ¹ / ₂ , V 60 ¹ / ₂			
	„ II.	93		93		VI 22, VII 5 ¹ / ₄			
	Władysław II.	11		11		Bukowice XXI 67 ¹ / ₂			
	Wisła	2		2		XXII 183 ¹ / ₄			
	Dembowski	72		72		Matkowski I 4, II 1			
	Dziunia	8 ¹ / ₂		8 ¹ / ₂		Dąbrowa III 43 ³ / ₄			
	Emanuel	21 ³ / ₄		21 ³ / ₄		IV 167 ¹ / ₂ , V 1 ¹ / ₄ , VIII 60 ³ / ₄			
	Emil	12		12	Montan	Kinga I			
	Elgin	32 ¹ / ₂		32 ¹ / ₂		Kometa			
Fanto & Co	Ernestyna	3 ³ / ₄		3 ³ / ₄		Louise			
	Erna	1 ¹ / ₄		1 ¹ / ₄		Mamcia			
	Eugeniusz	10		10		Marya I			
	Ewka	1 ¹ / ₄		1 ¹ / ₄		Marta			
	Erdölwerke „Galizien“ I 27 VI 9 ¹ / ₄ VIII 5	123 ¹ / ₄		123 ¹ / ₄		Meta			
	VIII 22, IX 69, XII 3	94		94		Gliński			
	IV 2 ³ / ₄ , V 4 ³ / ₄					Litwa			
	VI 9, VII 2 VIII 123	141 ¹ / ₂		141 ¹ / ₂		Nordstern			
	ropa japana - Aufgef. Rohöl	6 ¹ / ₂		6 ¹ / ₂		I. 37 ¹ / ₄ II 125, V 139 ¹ / ₂			
	ze zb. ziem. - vom Erdreser.	37 ¹ / ₂		37 ¹ / ₂	Nafta	VI 259 ¹ / ₄			
A.-G. „Galicia“	Felicyan II.	22 ¹ / ₄		22 ¹ / ₄		Abbazia III.			
	Frania	59 ³ / ₄		59 ³ / ₄		Sarmacya			
	Genia	28 ³ / ₄		28 ³ / ₄		Jan Kanty			
	Alfred	127		127		Oil City			
	Antoni I	68		68		Otylia			
	„ II	66 ³ / ₄		66 ³ / ₄		Parnes			
	Galicia I	52 ¹ / ₂		52 ¹ / ₂		Paryż I			
	Hansagluck	27 ¹ / ₄		27 ¹ / ₄		„ II			
	Juliusz	13 ¹ / ₂		13 ¹ / ₂		Perkins & Co			
	Kamilla	2 ¹ / ₂		2 ¹ / ₂		Piast			
Premier	Leon	10 ³ / ₄		10 ³ / ₄		Paulus (Edward II).			
	William I	12 ¹ / ₂		12 ¹ / ₂		Klara			
	Rudolf	4 ¹ / ₂		4 ¹ / ₂		Popielanka			
	Gertruda	3		3		Borak			
		1113 ¹ / ₄	1119 ³ / ₄	11 ³ / ₄		2178 ¹ / ₂	3160 ¹ / ₂	100 ³ / ₄	5439 ³ / ₄

WYKAZ EKSPEDYCYI ROPY FIRMY R. E. B. ROHOELEXPEDITIONS AUSWEIS DER CRUDE OIL DISPATCHED TO THE REFINERIES IN JULY 1912.
WE LWOWIE, W LIPCU 1912. FIRMA R. E. B. IN LEMBERG IM JULI 1912.

STACJA Station	Total Summa		Karpath		Transport		Lewa- kowski		Magazyn.		Pipeline		Braganza		Mon- tan		Rohag		Urycz		Fanto	
	St.	kg.	St.	kg.	St.	kg.	St.	kg.	St.	kg.	St.	kg.	St.	kg.	St.	kg.	St.	kg.	St.	kg.	St.	kg.
Bolechów	2	30830	—	—	—	—	1	15370	—	—	1	15460	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bosna-Brod	183	2453090	64	841080	27	360030	32	431830	25	339100	6	84290	6	81340	—	—	23	315420	—	—	—	—
Brasso	30	447210	6	92880	1	15260	5	77610	1	15600	5	72270	6	92800	—	—	6	80790	—	—	—	—
Budapest Ferencsvaros	263	3579800	156	2105580	22	295030	52	712810	16	226840	17	239440	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
„ Kiterö	162	1934360	92	1078970	25	293420	19	234810	10	120010	5	61200	—	—	—	—	11	145950	—	—	—	—
„ Köbanya	96	1331310	22	303800	12	153730	16	221630	3	44430	15	218580	—	—	—	—	28	383140	—	—	—	—
Drohobycz (Austria)	244	3613640	30	450440	21	311690	96	1417620	27	394600	50	743180	20	296110	—	—	—	—	—	—	—	—
Dziedzic (Schodnica)	401	6920330	—	77790	32	473780	162	2428200	45	671850	32	479800	112	1688310	—	—	—	—	13	200900	—	—
Fiume	186	2862400	11	169190	65	1003310	63	932670	19	295280	3	46140	25	385810	—	—	—	—	—	—	—	—
Floridsdorf	221	3036080	33	447200	52	722060	54	740590	17	231960	35	446040	10	143060	—	—	—	—	20	305170	—	—
Głęboka	9	136610	—	—	—	—	—	—	5	76680	—	—	—	—	—	—	4	59930	—	—	—	—
Gorlice	3	47240	—	—	3	47240	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Jasło	381	5839650	284	4397000	12	183060	36	550370	—	—	12	186200	37	573020	—	—	—	—	—	—	—	—
Jedlicze	122	1646360	82	1103080	8	103220	9	119440	6	81280	4	53850	13	175490	—	—	—	—	—	—	—	—
Kesmark	1	15570	—	—	1	15570	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kolin	116	1761890	42	645860	33	499490	15	227840	15	222970	8	122260	3	43470	—	—	—	—	—	—	—	—
Kolomea (Friedmann)	6	84550	—	—	1	11760	—	—	1	15180	2	26580	2	31030	—	—	—	—	—	—	—	—
Kolomea Kriss & Singer	5	78020	—	—	2	31070	—	—	1	15460	2	31490	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kralup	175	2527140	46	658550	88	1291830	10	140680	25	356410	6	79670	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Krosno	154	2249360	109	1582870	5	69640	15	221580	5	70230	5	76560	15	228480	—	—	—	—	—	—	—	—
Limanowa	869	13228330	16	243040	283	4319700	58	879040	372	5645770	140	2141280	—	—	—	—	—	—	30	348560	—	—
Maros Vasarhely	30	348560	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Mähr. Ostrau-Oderfurt	499	6444250	120	1554950	108	1404240	27	351710	187	2389090	50	652870	7	91390	—	—	—	—	—	—	—	—
Mähr.-Schönberg	132	1957100	36	546170	40	589570	18	263440	26	379730	1	11770	11	166420	—	—	—	—	—	—	—	—
Mezőtelegd	275	3834860	101	1418280	63	873010	53	730130	31	430800	15	215810	11	151940	—	—	1	14890	—	—	—	—
Munkacs	2	25210	—	—	—	—	1	15240	1	9970	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oderberg	331	5085940	—	—	86	1316600	43	657510	151	2322070	51	789760	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Orsova	91	1252930	24	331930	21	295240	24	325100	13	183400	8	103180	—	—	—	—	—	—	—	—	1	14080
Pardubitz	1289	16654280	39	532130	239	3130160	119	1590750	313	3933500	122	1625070	173	2186850	—	—	—	—	—	284	3655820	—
Peczeniżyn	123	1560280	10	124010	38	473030	31	402280	17	222050	8	97310	19	241600	—	—	—	—	—	—	—	—
Pozsony	341	4758490	341	4758490	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sereth	13	200160	4	62530	3	46330	3	45910	1	15380	2	30010	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sopów (Bloch)	2	23310	—	—	—	—	1	13400	—	—	—	—	1	10510	—	—	—	—	—	—	—	—
Stanisławów	86	1319300	23	352580	23	353780	13	197590	4	60830	16	246570	7	108040	—	—	—	—	—	—	—	—
Stryj	51	763460	6	90480	8	119190	15	225440	11	164250	11	164130	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Triest	197	2178930	20	221460	29	317840	60	655970	42	470650	12	134310	—	—	—	—	34	378750	—	—	—	—
Trzebinia	448	5810660	2	27310	84	1078390	175	2245720	62	819240	73	958140	52	681860	—	—	—	—	—	—	—	—
S. A. Ujhely	35	506670	—	—	—	—	—	—	10	146290	—	—	—	—	—	—	23	333340	2	27040	—	—
Ustrzyki	98	1395880	—	—	5	71200	—	—	7	107620	3	36490	—	—	83	118570	—	—	—	—	—	—
Zagórzany	261	4058830	261	4058830	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total Suma	7933	111154320	1985	28287580	1440	20274470	1226	17102160	1469	20478520	720	10189710	530	7377530	83	1180570	130	1712210	65	881670	285	3669900

EKSPEDYCJA ROPY DO RAFINERYI W LIPCU 1912. — ROHOEL-EXPEDITION AN
RAFFINERIE IM JULI 1912.

Stacya — Station	Suma		R. E. B.		Petrolea		Maga- zynowa		Thurn Taxis		Karpath		Rohag		Urycz		Vacuum		Galicia	
	St.	Kg.	St.	Kg.	St.	Kg.	St.	Kg.	St.	Kg.	St.	Kg.	St.	Kg.	St.	Kg.	St.	Kg.	St.	Kg.
Almas Füzitő	220	3363440	—	—	76	1152870	—	—	—	—	—	—	57	868070	27	421020	60	921480	—	—
Bolechów	2	30830	2	30830	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bosna Brod	183	2453090	183	2453090	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Brasso	30	447210	30	447210	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Budapest-Ferencsvaros	263	3579800	263	3579800	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
„ -Kiterő	162	1934360	162	1934360	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
„ -Köbanya	96	1331310	96	1331310	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Drohobycz	10	154790	—	—	10	154790	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
„ (Austria)	244	3613640	244	3613640	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dziedzitz (Schodnica)	401	6020630	401	6020630	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fiume	186	2862400	186	2862400	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Florisdorf	221	3036080	221	3036080	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Głęboka	9	136610	9	136610	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gorlice	3	47240	3	47240	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Jasło	381	5889650	381	5889650	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Jedlicze	122	1646360	122	1646360	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kesmark	1	15570	1	15570	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kolin	116	1761890	116	1761890	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kolomea Friedmann	6	84550	6	84550	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
„ Kriss & Singer	5	78020	5	78020	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kralup	175	2527140	175	2527140	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Krosno	154	2249360	154	2249360	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Limanowa	869	13228830	869	13228830	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Maros Vasarhely	30	348560	30	348560	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mähr. Ostrau-Oderfurt	499	6444250	499	6444250	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
„ Schönberg	132	1957100	132	1957100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mezőtelegd	275	3834860	275	3834860	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Munkas	2	25210	2	25210	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oderberg	331	5085940	331	5085940	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Orsowa	91	1252930	91	1252930	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pardubitz	1289	16654280	1289	16654280	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Peczeniżyn	123	1560280	123	1560280	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pozsony	341	4758490	341	4758490	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sereth	13	200160	13	200160	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sopów Bloch	2	23910	2	23910	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stanislaw	86	1319300	86	1319300	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stryj	51	763460	51	763460	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Triest	197	2178980	197	2178980	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Trzebinia	448	5810660	448	5810660	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
S. A. Ujhely	35	506670	35	506670	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ustrzyki	98	1395880	98	1395880	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zagórzany	261	4058830	261	4058830	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Suma	8163	114672550	7933	111154320	86	1307660	—	—	—	—	—	—	—	—	27	421020	60	921480	—	—
Ropa opałowa-Heizöl	146	2019060	—	—	89	1200060	12	155240	20	288960	24	351580	—	—	—	—	—	—	2	22920
Razem-Zusammen	8310	116691510	7933	111154320	175	2507720	12	155240	20	288960	24	351580	57	868070	27	421020	60	921480	2	22920

Ekspedycja kolejowa (Bahn-Expedition) 116691610 kg.
 Kr. Związek prod. odtłoczył do odbenz. (Produzentenverband abgepipt an Entbenzinie-
 rungsanstalt) 31194165 „
 „Galicia“ do rafinerii w Drohobyczu („Galicia“ an die Raffinerie
 in Drohobycz) 6609285 „
 Ogólna ekspedycja (Gesamtexpedition) 154495060 kg.

KLISZE

dla naszego pisma :: wykonuje
Zakład art.-graficzny
 we Lwowie, Pasaż Mikolascha.

Brzeziński i Tow. S.
 z
 o.
 p.

EKSPEDYCJA ROPY SCHODNICKIEJ, URYCKIEJ I MRAŹNICKIEJ W LIPCU 1912. —
SCHODNICA-, URYCZ- UND MRAŹNICA-OELEXPEDITION IM JULI 1912. — STATISTICS
OF THE CRUDE OIL DISPATCH FROM SCHODNICA, URYCZ & MRAŹNICA IN JULY 1912.

Stacya odb. Bestim. Station	Ropa schodnicka — Schodnicaöl						Ropa urycka-Uryczöl		Ropa. mraź. - Mraźnicaöl	
	Magazynowa		R O H A G		Razem-Zusam.		Uryczzer Ges.		Magazynowa	
	St.	Kg.	St.	Kg.	St.	Kg.	St.	Kg.	St.	Kg.
Akna Szlatina	1	15140	—	—	1	15140	—	—	—	—
Amas Füzitö	—	—	57	868070	57	868070	27	421020	—	—
Brasso	—	—	6	80790	6	80790	—	—	—	—
Bosna Brod	—	—	23	315420	23	315420	—	—	—	—
Budapest Südl.	1	15090	—	—	1	15090	—	—	—	—
„ Kiterö	3	38700	11	145950	14	184650	—	—	—	—
„ Köbanya	3	44430	28	383140	31	427570	—	—	—	—
Bekesczaba	1	10640	—	—	1	10640	—	—	—	—
Czegled	1	11780	—	—	1	11780	—	—	—	—
Dziedzitz	—	—	—	—	—	—	13	200900	—	—
Floridsdorf	—	—	—	—	—	—	20	305170	—	—
Głęboka	3	45930	4	59930	7	105860	—	—	2	30750
Gyoma	1	15000	—	—	1	15000	—	—	—	—
Hliboka	—	—	—	—	—	—	—	—	1	11490
Kołomyja	1	10070	—	—	1	10070	—	—	—	—
Köbanya Felső	1	15080	—	—	1	15080	—	—	—	—
Maros Vasarhely	—	—	—	—	—	—	30	348560	—	—
Mező Telegd	1	14900	1	14890	2	29790	—	—	—	—
Mezőhegyes	1	14850	—	—	1	14850	—	—	—	—
Nagy Diszno	1	10010	—	—	1	10010	—	—	—	—
S. A. Ujhely	10	146290	23	333340	33	479630	2	27040	—	—
Stein Schönau	1	11640	—	—	1	11640	—	—	—	—
Triest	—	—	34	378750	34	378750	—	—	—	—
Welwarn	1	14450	—	—	1	14450	—	—	—	—
Munkacz	1	9970	—	—	1	9970	—	—	—	—
Suma	32	443970	187	2580280	219	3024250	92	1302690	3	42240

Nadto „Galicia“ odtłoczyła do rafinerji w Drohobyczu schodnickiej ropy

Ausserdem „Galicia“ hat abgepipt an die Raffinerie in Drohobycz Schodnicaöl 148.9722 kg.

„Galicia“ A. G. piped to its Refinery at Drohobycz

WYPOŻYCZALNIA

I SKŁAD ŻERDZI I NARZĘDZI RATUNKOWYCH

GALICYJSKIEGO KARPACKIEGO TOWARZYSTWA

(PRZEDTEM BERGHEIM I MAC GARVEY).

BORYSŁAW

TELEFON Nr. 180 i 191.

WOLANKA

WYKAZ EKSPEDYCYI ROPY OPAŁOWEJ W LIPCU 1912. — HEIZOEL EXPEDITIONS-
AUSWEIS IM JULI 1912.

Opał.

Heizoel.

STACYA STATION	Suma		Petrolea		Thurn- Taxis		Karpath		Magazynow.		Galicia					
	St.	Kg.	St.	Kg.	St.	Kg.	St.	Kg.	St.	Kg.	St.	Kg.	St.	Kg.	St.	Kg.
Akna Szlatina . . .	1	15140	.	.	.	.	.	.	1	15140	.	.	.	.	.	.
Bekesesaba . . .	1	10640	.	.	.	.	.	.	1	10640	.	.	.	.	.	.
Bolechów . . .	3	45900	3	45900	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Bozen Gries . . .	3	31930	3	31930	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Budapest Südb. . .	1	15090	.	.	.	.	.	.	1	15090	.	.	.	.	.	.
Czegled . . .	1	11780	.	.	.	.	.	.	1	11780	.	.	.	.	.	.
Czernowitz . . .	1	10500	1	10500	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Gyoma . . .	1	15000	.	.	.	.	.	.	1	15000	.	.	.	.	.	.
Hliboka . . .	1	11490	.	.	.	.	.	.	1	11490	.	.	.	.	.	.
Kassa . . .	26	349290	26	349290	.	.	.	.	1	10070	.	.	.	.	.	.
Kolomea . . .	1	10070	.	.	.	.	.	.	1	15080	.	.	.	.	.	.
Kőbanya felso . . .	1	15080	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Lemberg . . .	11	167270	11	167270	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
„ Podzámce . . .	3	45790	2	30520	1	15270	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Linz . . .	2	30290	2	30290	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Lochau . . .	1	15200	1	15200	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Lužan . . .	29	414250	5	62670	.	.	24	351580	.	.	.	.	.	.	.	.
Mezőhegyes . . .	1	14850	.	.	.	.	.	.	1	14850	.	.	.	.	.	.
Nagy Diszno . . .	1	10010	.	.	.	.	.	.	1	10010	.	.	.	.	.	.
Podwołoczyska . . .	1	10000	1	10000	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Rohatyn . . .	1	10210	1	10210	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Stein Schönau . . .	1	11640	.	.	.	.	.	.	1	11640	.	.	.	.	.	.
Tarnopol . . .	1	15310	1	15310	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Tarnów . . .	2	22920	.	.	.	.	.	.	.	.	2	22920	.	.	.	.
Tribuswinkel . . .	2	25710	2	25710	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Voesendorf . . .	27	367220	15	194740	12	172480	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Volksgarten . . .	3	44750	2	30300	1	14450	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Welwarn . . .	1	14450	.	.	1	.	.	.	1	14450	.	.	.	.	.	.
Wien . . .	19	256980	13	170220	6	86760	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Suma . . .	147	2019060	89	1200060	20	288960	24	351580	12	155240	2	22920	.	.	.	.

Warunki prenumeraty naszego pisma
wynoszą: K. 20, M. 20, Frs. 30, rocznie.

Numer pojedynczy K. 1, M. 1, Frs. 2.

Z dodatkiem:

„Dzienne wykazy galicyjskiej
produkcyi ropy“ K. 25, M. 25, Frs. 35.

Ogłoszenia:

Jednorazowo cała strona K. 100.—,
pół strony K. 60.—, $\frac{1}{4}$ strony K. 35.—,
 $\frac{1}{8}$ strony K. 20.—, $\frac{1}{16}$ strony K. 12.—.

Rabaty:

przy 6 krotnem umieszczeniu 25%
„ 12 „ „ 35%
„ 24 „ „ 40%

Specyalne ogłoszenia (wkładki itp.)
wedle umowy.

Od powyższych cen i rabatów dal-
szych zniżek pod żadnym warunkiem się
nie udziela.

Bezugspreise unserer Zeitschrift be-
tragen K. 20, M. 20, Frs. 30, pro Jahr mit
der Beilage:

„Tagesausweis der Galizischen
Rohoelproduktion“ K. 25, M. 25,
Frs. 35, monatlich.

Insertionspreise:

Eine ganze Seite K. 100.—, $\frac{1}{2}$ Seite
K. 60.—, $\frac{1}{4}$ Seite K. 35.—, $\frac{1}{8}$ Seite K. 20.—,
 $\frac{1}{16}$ Seite K. 12.— für einmalige Einschaltung.

Rabatte:

bei 6 maliger Einschaltung 25%
„ 12 „ „ 35%
„ 24 „ „ 40%

Spezialreklame (Einlagen etc.) nach
Vereinbarung.

Inserate zu niedrigeren als die an-
geführten Bedingungen werden unter kei-
nen Umständen angenommen.

SPRAWOZDANIE ZAPRZYSIĘŻONEGO SEN-
ZALA ALFONSA GOSTKOWSKIEGO LWÓW,
PASAŻ HAUSMANA L. 1. NR. TEL. 1059

BERICHT DES BEEIDETEN SENSALEN
ALFONS GOSTKOWSKI LEMBERG, PAS-
SAGE HAUSMANN Nr. 1. TELEF. Nr. 1059.

Data Datum	15/VII.	31/VII.	31/VIII.	VIII. - IX. X.	IX—X XI.	X.—1912. XI.—1913.
27.VII. 1912		461—462	465—466	469—471	473—475	485—495
28. " "		462—463	466—467	471—472	474—475	" "
29. " "		" "	" "	" "	" "	" "
30. " "		464—466	468—470	472—473	475—477	" "
31. " "		" "	" "	471—473	474—476	" "
Data Datum	15/VIII	31/VIII	30/IX	IX—X XI	X—XI XII	X—1912 XI—1913
1.VIII. 1912	466—467	468—470	471—473	474—476	477—479	485—495
2. " "	463—464	465—466	469—470	473—474	477—478	" "
3. " "	" "	" "	468—470	472—475	477—480	" "
4. " "	463—464	465—466	471—472	474—476	477—479	" "
5. " "	" "	" "	" "	" "	" "	" "
6. " "	" "	" "	" "	" "	" "	" "
7. " "	461—463	464—465	470—471	" "	" "	" "
8. " "	460—462	" "	469—470	474—475	" "	" "
9. " "	" "	" "	" "	" "	" "	" "
10. " "	" "	" "	" "	" "	" "	" "
11. " "	" "	" "	" "	" "	" "	" "

„BENZ”

najstarsza i najświetniejsza marka automobilów oraz motorów stałych:

Samochody luksusowe, — Dorożki, — Samochody ciężarowe,
Omnibusy, — Motory benzynowe i petrolinowe, — Motory ssąco-
- - - gazowe, — Motory Diesel'a, — Łodzie motorowe i t. d. - - -

Austryackie Towarzystwo motorowe „BENZ”, Wiedeń.

Filie: W Krakowie Grand Hotel, we Lwowie Kochanowskiego 4.

— Telefon Nr. 1026. —

(dom Schumana).

— Telefon Nr. 1026. —

WIADOMOŚCI OSOBISTE.

Naczelnik drohobyckiego Urzędu górniczego p. Juliusz Mokry wyjechał na 6-cio tygodniowy urlop. W urzędowaniu zastępuje go p. Dr. Aleksander Markiewicz.

Prof. Dr. Józef Grzybowski przyjechał do Borysławia, gdzie zabawi do końca bieżącego miesiąca.

Kol. Kasperski Józef objął techniczne kierownictwo kopalni „Banzaj“ w Tustanowicach.

Kol. Okólski Konstanty objął kierownictwo kop. Rappaporta w Uryczu.

Inż. Jerzy Micewicz został mianowany przez c. k. sąd powiatowy w Drohobyczu rzeczoznawcą dla spraw budowy maszyn i elektrotechniki.

PERSONALNACHRICHTEN.

Der Vorstand des Drohobyczer Bergamtes Herr Julius Mokry hat einen 6-wöchentlichen Urlaub angetreten. Die Vertretung hat Herr Dr. A. Markiewicz übernommen.

Prof. Dr. Josef Grzybowski ist in Boryslaw eingetroffen, wo er sich bis Ende dieses Monats aufhalten wird.

Herr Josef Kasperski hat die Betriebsleitung der Grube „Banzaj“ in Tustanowice übernommen.

Herr Konstanty Okólski hat die Leitung der Grube der Firma J. Rappaport in Urycz übernommen.

Herr Ing. J. Micewicz wurde von dem k. k. Bezirksgerichte in Drohobycz zum Sachverständigen für Maschinenbau und Elektrotechnik ernannt.

WIADOMOŚCI RÓŻNE.

Notatki wiertnicze. Wiercenie w ilach jak wiadomo, przedstawia wiercenie w tłustych ilach i iłołupkach, szczególnie należących do formacji eoceńskiej, pewne niemiłe trudności. Polegają one na tem, że ił oblepia dokoła świder zwartą masą, wskutek czego postęp wiercenia jest stosunkowo mały, świder oblepiony iłem zrywa sztangi a wielokrotnie musi być siłą wysztosowywany. Kierownik kopalni ropy w Krasnej koło Węglówki, p. Z. Majewski, któremu tę notatkę zawdzięczamy, wierząc przed laty w Kijowie za wodą w tłustym marglu, używał z bardzo dobrym skutkiem wrzucanie do otworu świdrowego potłuczonego szkła z nadbitych flaszek, które za bezcen miał do dyspozycji. Szkło zmieszane z tłustym marglem sprawiało, iż margiel nie oblepiał świdra, wskutek czego wiercenia szybciej wgłąb postępowało.

W Krasnej natrafił p. Majewski w otworze świdrowym na grube pokłady tłustego czerwonego iłołupku, oblepiającego swoim zwyczajem świdry. Pomny na swoje doświadczenie pod Kijowem, zastosował ten środek u siebie w Krasnej, a w braku szkła wrzucił do otworu świdrowego kawałki miękkiego piaskowca. Efekt był ten, iż gdy poprzednio wiercono w iłołupku z ciężką biedą 60 do 90 cm. na szczytę, po zmieszaniu iłołupku z piaskowcem, który na piasek się kruszył, postęp roboty wynosił 1.50 do 1.90 m. w głębokości 500 m.

Prosty ten sposób zasługuje na uwagę naszych wiertaczy. Rozpulchnienie iłu lub ciężkiego marglu zapomocą piasku lub piaszczystego błota zbieranego z gościńców jest znanem w rolnictwie. Ciężka gleba robi się pulchniejszą i nie oblepia pługa.

Z bardzo dobrym skutkiem możnaby podczas wiercenia używać także czystego piasku, o ile taki znajduje się na miejscu. Ale ostrożnie wtedy z badaniem łyżkowni, które nieświadomego fortelu wiertnika, mogłyby na kompletnie mylne kombinacje naprowadzić. Eocen z kawałkami piaskowca np. magurskiego lub z piaskiem rzeczonym. (S. O.)

Produkcja ropy Borysławia i Tustanowic wynosiła w lipcu 9672 wag. z której to ilości przypada na Tustanowice 8122 wag. zaś 1550 wag. na Borysław. W porównaniu z miesiącem czerwcem produkcja Tustanowic wzrosła w lipcu o 547 wag. Borysławia o 122 wag. czyli łącznie zwiększyła się produkcja zagłębia Borysławskiego o 659 wag.

VERSCHIEDENE NACHRICHTEN.

Bohrtechnische Notizen. Das Bohren in den Tonen. Bekanntlich bieten die fetten Tone und Schiefertone, insbesondere solche der eocänen Formation, während der Bohrung manche unangenehme Schwierigkeiten. Diese beruhen darauf, dass der Ton um den Meissel ringsherum mit fester Masse sich fest ansetzt, weshalb die Bohrung langsam vorschreitet, die Stangen sehr oft gerissen werden und der Meissel mit Kraft herausgestossen werden muss. Herr Z. Majewski, Betriebsleiter der Bohrungen in Krasna, welchem wir diese Notiz verdanken, hat seinerzeit bei Kiew in fetten Margeln gebohrt und das raschere Bohren durch das Hereinwerfen des Glases in Bruchstücken, welches er von den zum Spottpreise gekauften verdorbenen Flaschen zur Verfügung hatte, bewirkt. Die mit dem fetten Margel durch den Meissel zusammengemengten Glasscherben hatten zur Folge, dass der fette Margel den Meissel nicht mehr herumklebte und das Bohren rascher vor sich ging.

In Krasna hat Herr Majewski in dem Bohrloche mächtige rote, fette Schiefertone angetroffen, welche ihrer Art nach die eingangs beschriebenen Schwierigkeiten und Unfälle verursachten. In Erinnerung auf seine Erfahrungen in Kiew verwendete er statt der Glasscherben Bruchstücke des weichen Sandsteines. Der Effekt dieser Manipulation war sehr erfreulich. Die Bohrung ging anstandslos rasch vorwärts und man bohrte bei 500 Tiefe des Bohrloches 1.50 bis 1.90 m. per Meter, wogegen im reinen Tonschiefer kaum 60–90 cm. gebohrt werden konnten.

Dieses äusserst primitive Mittel verdient einer näheren Untersuchung durch unsere Bohrmeister. Das Auflockern des fetten Tones oder des schweren Margels mittelst Sand oder des sandigen von den Fahrstrassen aufgesammelten Kotes ist in der Landwirtschaft allbekannt. Der Boden wird fruchtbarer und lässt sich viel leichter ackern.

Mit sehr gutem Erfolge kann auch reiner Sand, wann solcher an Ort und Stelle vorhanden ist, angewendet werden. Jedenfalls muss derjenige, welcher die Manipulation des Bohrmeisters nicht kennt, bei der Untersuchung des Bohrschmandes etwas vorsichtiger sein, da sonst das Auffinden in dem eocänen Tonschiefer der Bruchstücke des Magurasandsteines oder gar das Flusssandes ihn in gewisse Verlegenheit versetzen könnte. (S. O.)

Die Rohölproduktion von Boryslaw und Tustanowice betrug im Juli 9672 Wagg. wovon 8122 Wagg. entfallen auf Tustanowice und 1550 Wagg.

W pierwszej połowie bieżącego miesiąca dochodziła przeciętna dzienna produkcja zagłębia do 344 wagonów.

Według kategorii właścicieli kopalń produkcja Tustanowic przedstawiała się w lipcu jak następuje:

Kopalnie krajowe wyprodukowały 713 wag.
Kopalnie angielskie 3321 wag. kopalnie niemieckie 918 wag. Rafinerie 2993 wag. Różne 176³/₄ wag.

Ekspedycja ropy ze stacji Boryslaw wynosiła w czerwcu:

Do rafinerii kolejną . . .	11.467 wag.
Ropy opałowej	201 "
Do rafinerii rurociągiem . . .	661 "
Do Odbenzyniarni	3.120 "

Razem . . . 15.449 wag.

Cena ropy utrzymuje się mniej więcej na tym samym poziomie, mimo, że podaż jest bardzo ograniczona. 15 bm. notowano we Lwowie po koniec miesiąca K. 4.66 za 100 kg.

W Klimkówce dowiercono się w głębokości 315 m. w szybie Klimkówka Oilfields Ltd. lekkiej ropy. Produkcja dzienna wynosi około 1 wagona. Rozpoczęto montować cztery nowe szyby. Szyb „Mimoza” w Rogach na starej linii naftowej wiercony przez tow. „Montan” dla firmy H. Simon w Berlinie, osiągnął głębokość 1188 m. w rurach 7" i wierci w łupkach. Szyb „Marta” H. i P. Schwarzwów położony na nowej linii ma głębokość około 366 m. Przychodzą bardzo silne gazy i ślady ropy. Ropę łyżkuje się. W odległości około 200 metrów od szybu „Marta” montuje się nowy szyb zachodnio-karpackiego tow. naft. W Równem pogłębia Tow. Akcyjne stary szyb Nr. 40. Ruch terenowy bardzo ożywiony.

Wiercenia w Schodnicy zaczynają dawać już dodatnie rezultaty. Jak nam donosi nasz tamtejszy korespondent szyb inż. Heimberga Nr. II. zaczął produkować w ciągu ubiegłego tygodnia w głębokości 315 m. Produkcja na razie nie ustalona więc nie można jej dokładnie oznaczyć. Według zasięgniętych przez nas informacji wynosi ona około pół wagona dziennie. Szyb firmy Weinstock-Rothenberg natrafił na obfite ślady ropne, które dają około 1/4 wagona dziennie. Szyb „Tryumf” Ski Spitzmann-Kammerman, osiągnął głębokość 205 m. i ma pełny otwór ropy. Szyb Tow. „Rohag” wierci w głębokości 350 m. w czerwonych łupkach. Inne wiercenia postępują normalnie. Produkcja ropy w szybie Heimberg Nr. I. wynosiła w lipcu 42³/₄ wag.

Pożary szybów. Dnia 7. bm. spalił się od pioruna szyb Ski Tryumf Nr. III. w Tustanowicach. Szyb ten produkował za tłokiem 3 wagony ropy dziennie.

Dnia 13. bm. o godz. 9-tej wieczorem powstał pożar w kuźni na kopalni Tow. „Johanna” przy ul. Pańskiej w Boryslawiu, który zniszczył kuźnię i magazyn.

Dziś w nocy spalił się szyb „Mukden II” podczas tłokowania.

auf Boryslaw. Im Vergleiche mit dem Vormonate ist die Produktion von Tustanowice um 547 Wagg. die von Boryslaw um 122 Wagg. gestiegen. Somit die Gesamt-Produktionszunahme des Boryslawer Oelbeckens betrug im Juli 659 Wagg. In der ersten Hälfte des laufenden Monats betrug die Tagesproduktion von Boryslaw und Tustanowice durchschnittlich 345 Wagg.

Nach der Kategorie der Grubeneigentümer verteilt sich die Juliproduktion von Tustanowice wie folgt:

Inländische Gruben 713 Wagg. Englische Gruben 3331 Wagg. Deutsche Gruben 918 Wagg. Raffinerien 2993 Wagg. Andere 176³/₄ Wagg.

Die Rohöl-expedition von der Station Boryslaw betrug im Juli:

An die Raffinerien per Bahn	11.467 Wagg.
Heizöl	201 "
An die Raffinerien per Pipeline	661 "
An die k. k. Entbenzinierungsanstalt	3.120 "

Zusammen 15.449 Wagg.

Der Rohölpreis ist ungeändert. Am 15. Juli wurde notiert in Lemberg per Ultimo August ac. K. 4.66 per 100 kg.

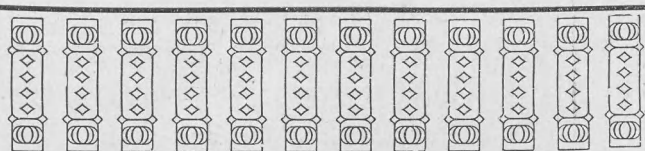
In Klimkówka wurde in einer Tiefe von 315 m. in dem Schachte der Ges. Klimkówka Oilfields Ltd. leichtes Oel angebohrt. Die Produktion beträgt zka. 1 Wagg. pro Tag. Die Montage von vier neuen Schächten wird demnächst angefangen. Schacht „Mimoza” in Rogi auf der alten Oellinie gelegen, gebohrt durch die Montan A. G. für die Firma Ing. H. Simon in Berlin hat eine Tiefe von 1188 m. verrohrt mit 7" Röhren erreicht und bohrt im Schiefer. Schacht „Marta” der Herren H. und P. Schwarz an der neuen Oellinie angelegt, hat die Tiefe von 366 m. erreicht. Es kommen sehr starke Gase und Oelspuren. Oel wird geschmandet. In einer Entfernung von zka. 200 m. von dem Schachte „Marta” montiert die Ges. „West Karpathen” einen Schacht. In Równie wird der Schacht Nr. 40. der A. G. für Naftaindustrie vertieft. Es herrscht eine lebhaftere Terrainnachfrage.

Die neuen Bohrungen in Schodnica beginnen positive Resultate zu geben. Wie uns unser dortiger Korrespondent meldet, hat der Schacht der Firma Heimberg Nr. II. im Laufe der vorigen Woche zu produzieren angefangen. Die Produktion des Schachtes wird auf 1/2 Wagg. pro Tag geschätzt. Der Schacht der Firma Weinstock-Rothenberg erbohrte reichliche Oelspuren welche eine Produktion von ungefähr 1/4 Wagg. pro Tag ergeben. Schacht „Triumph” der Firma Spitzmann-Kammermann erreichte eine Tiefe von 205 m. Das Bohrloch ist mit Oel ausgefüllt. Der Schacht der Ges. „Rohag” bohrt in einer Tiefe von 350 m. im roten Schiefer. Andere Bohrungen schreiten normal vor sich. Die Produktion des Schachtes Heimberg I. betrug im Juli 42³/₄ Waggons.

Schachtbrände. Am 7. d. M. ist der Schacht Nr. III. der Ges. „Triumph” in Tustanowice vom Blitze getroffen worden und niedergebrannt. Der Schacht produzierte mittels Haspels 3 Waggons Oel per Tag.

Am 13. d. M. entstand ein Brand auf der Grube der Gesellschaft „Johanna” in Boryslaw welchem die Schmiede und Magazin zum Opfer fielen.

Heute nachts ist während des Haspelns der Schacht „Mukden II” niedergebrannt.



GALICYJSKA SPÓŁKA HANDLOWA DLA ARTYKUŁÓW TECHNICZNYCH Ska z ogr. por. w DROHOBYCZU.

Utrzymuje na składach
w BORYSŁAWIU, na WOLANCE,
w TUSTANOWICACH i w NADWÓRNEJ:

RURY HERMETYCZNE POMPOWE,
GAZOWE I WODOCIĄGOWE,
spajane i bez szwu, z walcowni rur
ALBERTA HAHNA w BOGUMINIE,
i wszelkie połączenia do tychże.

:-: Kotły i maszyny z fabryki L. ZIELE-
NIEWSKI i Ska, Tow. Akc. w Krakowie.

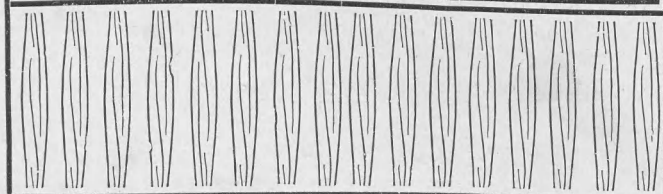
Pompy parowe firmy WEISE & MONSKI
Halle a/S. - - - - -

Dynamo-maszyny i urządzenia elektryczne
z fabryki austriackich zakładów SIEMENS
& SCHUCKERT. - - - - -

Maszyny parowe do tychże oryginalne
angielskie firmy TANGYES LTD.
w Birmingham. - - - - -

Kompletne ŻÓRAWIE WIERTNICZE
różnych systemów oraz przybory
i narzędzia wiertnicze, LINY stało-
wo-druciane i manilowe. Pasy wiel-
błędzie, bawełniane i skórzane. 
Materiały uszczelniające i izo-
lacyjne. Kompletne urządzenia
oświetlenia elektrycznego; kom-
pletne urządzenia kuzienne. 
Przybory i artykuły techniczne.

TOWAR NAJLEPSZEJ JAKOŚCI.  CENY KONKURENCYJNE.



OD REDAKCYI.

Z powodu braku miejsca sprawozdania z posie-
dzeń Wydziału Z. T. W. umieścimy w najbliższym
numerze.

Do numeru dzisiejszego dołączamy prospekt ma-
py geologicznej Galicyi Dra Stanisława Olszewskiego.

Der heutigen Nummer schliessen wir eine Pros-
pekt der geologischen Karte Galiziens von Dr. St.
Olszewski, bei.

TREŚĆ.

Od Redakcyi. — Linia naftowa Brzozów-Humniska. —
Dom techników wiertniczych. — Z pism i książek. — Wykaz
przetłoczonej ropy w lipcu 1912. — Wykaz ekspedycyi ropy
firmy R. E. B. we Lwowie, w lipcu 1912. — Ekspedycja ropy
do rafinerii w lipcu 1912. — Ekspedycja ropy schodnickiej, ury-
ckiej i mrażnickiej w lipcu 1912. — Wykaz ekspedycyi ropy
opałowej w lipcu 1912. — Sprawozdanie zaprzysiężonego sensała
Alfonsa Gostkowskiego. — Wiadomości osobiste. — Wiadomości
różne. — Od redakcyi.

INHALT.

Von der Redaktion. — Die Rohöllinie Brzozów-Humniska.
— Bohrtechnikerheim in Boryslaw. — Bücherschau. — Peipungs-
Ausweis pro Juli 1912. — Rohölexpeditionsausweis der Firma
R. E. B. in Lemberg im Juli 1912. — Rohölexpedition an Raffi-
nerien im Juli 1912. — Schodnica-, Urycz- und Mrażnicaölex-
pedition im Juli 1912. — Heizölexpeditionsausweis im Juli 1912.
Bericht des beeideten Sensalen Alfons Gostkowski. — Personal-
nachrichten. — Verschiedene Nachrichten.

ADWOKAT — RECHTSANWALT

Dr. J. Knopf

Syndyk Związku Techników wiertniczych
Syndikus des Bohrtechniker - Verbandes

Telefon 34.

DROHOBYCZ.

SKŁAD ARTYKUŁÓW TECHNICZNYCH

E. KLUGMAN

Tel. 126. • W BORYSŁAWIU. • Tel. 126.

PASY WIERTNICZE NAJLEPSZEJ JAKOŚCI : UBRANIA
SZYBOWE : ŁĄCZNIKI : WENTYLE : INJEKTORY :
MANOMETRY : WODOWSKAZY : LINY DRUCIANE
I MANILOWE : NARZĘDZIA WIERTNICZE : OLEJE
CYLINDROWE. MASZYNOWE, TOWOTT I ŁÓJ : WSZEL-
KIE PRZEBORY DO ELEKTRYKI : MASZYNY PAROWE.
DYNAMA FIRMY BARTELMUS I DONAT W BERNIE.

SKŁAD ARTYKUŁÓW TECHNICZNYCH

Elias Klinghoffer

Filie w Boryslawiu i Tustanowicach.

Telefon Nr. 120. — K. Pocht. K. O.

poleca:

Pasy wiertnicze najlepszej jakości, ubrania szybowe, łączniki wentyle, iniektory, manometry, wodowskazy, liny druciane i manilowe narzędzia wiertnicze, oleje cylindrowe maszynowe, towott, łój i wszelkie przybory do elektryki.

Kosztorysy na żądanie bezpłatnie.

Skład maszyn i artykułów dla wszystkich gałęzi przemysłu

Fell & Erdheim, Drohobycz

filie w Boryslawiu i Tustanowicach.

Kotły, maszyny, rury pompowe, gazowe, łączniki, wentyle, iniektory, manometry, wodowskazy, liny druciane, manilowe, narzędzia wiertnicze, pasy, smary, cegły i tuby korkowe do okładania kotłów i rur.

Wszelkie przybory do elektryki służące, jak:

dynama, motory, lampy różnego gatunku, żarówki, woltmetry, ampermetry, druty elektryczne miniowane i zwykłe, oraz wszelkie w zakresie elektryki wchodzące artykuły.

KOSZTORYSY NA ŻĄDANIE BEZPŁATNIE.

Telefon: Boryslaw Nr. 38.

Telefon: Drohobycz Nr. 104.

JÓZEF MERMELSTEIN w Drohobyczu.

Skład wszelkich artykułów technicznych i elektrotechnicznych.

FILIA W BORYSLAWIU UL. WOLANIECKA — Telefon Nr. 151

Wyłączna sprzedaż lamp żarowych fabryki G. GANZ i Ska we Wiedniu dla Galicji i Bukowiny. Utrzymuje w bogatym zapasie: Oliwy maszynowe i cylindrowe, tłuszcz towott pasy z włosia wielbłądziego. Pakunki Wiktorii Grafitowe i Asbestowe. Pompy, narzędzia, armatury, puszki smarowe. Metal na panewki, blachy miedziane.

Specjalność pierścienie gumowe do tłokowania we wszystkich dymenzyach w największym wyborze, wszelkie inne artykuły techniczne dla wszystkich gałęzi przemysłu zawsze na składzie.

Roman Gierszyński i Ska

Fabryka narzędzi i instrumentów wiertniczych

w TUSTANOWICACH

fach poczt. Nr. 159.

Boryslaw.

Telefon 159.

Wykonuje wszelkie roboty kopalniane jako to: kompletne żurawie wiertnicze najnowszego systemu, kompletne urządzenia wyciągowe (hasple) Wypożyczalnia instrumentów wiertniczych oraz żerdzi ratunkowych.

Roboty wykonuje w najkrótszym terminie i po cenach bardzo przystępnych.

Dostawę uskutecznia się własnymi kołmi.

PATENTY

wyjednywa we wszystkich państwach

inżynier **S. Dzbański**

przez c. k. Rząd mianowany i zaprzysiężony rzecznik państwowy.

Wiedeń, VII., Lindengasse 2.

(Telefon 5682).

W. Sikorski & J. Seidenstein

:- LWÓW, Chorażczyzna 7. :-

WIEDEŃ V., Margarethengürtel 14.

Filie: Krosno, Boryslaw, Tustanowice.

WARSZTATY MECHANICZNE

Fr. Dudziak i Cz. Mermion

Telefon 152.

WOLANKA.

Telefon 152.

Wykonuje reparacje maszyn i pomp parowych, raki, tuty i wszelkie instrumenta wiertnicze.

SPECYALNOŚĆ: toczenie gwintów u dowolnie długich rur, obciążników i sztang ratunkowych.

PRZETACZANIE cylindrów u maszyn i tłoczn parowych i otworów czopowych w korbie uskuteczniają na żądanie na kopalni.

WYPOŻYCZALNIA narzędzi ratunkowych, gruszek, koron, raków itp.

WYKONUJE i utrzymuje na składzie gotowe części składowe żurawi kanadyjskich

MASZYNY PAROWE różnych systemów na składzie.

Ceny bardzo przystępne.

Polecamy szczególniejszej uwadze P. T. Klienteli nie-
... zrównanej jakości ...

Pierścienie gumowe

... do tłoków ...

„S. & S. ROPALIT“.

Na składzie utrzymujemy stale: kotły, maszyny wiertnicze, żerdzie „Ursus“, pasy „Ursus“ itd.

Już wyszła z druku MAPA GÓRNICZO- : PRZEMYSŁOWA :

Galicyi z objaśnieniami

WYKONANA W PIĘCIU KOLORACH
W SKALI 1: 600'000 OPRACOWANA WE-
DŁUG NAJNOWSZYCH ŹRÓDEŁ PRZEZ
DRA. STANISŁAWA OLSZEWSKIEGO,
INŻ. GÓRN. I GEOLOGA I JEST DO
NABYCIA W ZWIĄZKU TECHNIKÓW
: WIERTNICZYCH W BORYSŁAWIU. :

Ceny:

- 1) z polskimi objaśnieniami . . K. 30
- 2) z niemieckimi objaśnieniami
(streszczenie polskiego tekstu) . „ 25
- 3) bez Objaśnień „ 15
- 4) bez objaśnień na płótnie jako
mapa ścienna lub w formie
kieszonkowej „ 18

Wysyłka za pobraniem, lub po otrzymaniu gotówki.

BIURO TECHNICZNE BRACIA STERN w BORYSŁAWIU.

Maszyzny, narzędzia, żelazo i artykuły
techniczne dla wszystkich gałęzi
przemysłu naftowego.

Telefon 172.

ADRES TELEGR.: BRACIA STERN, BORYSŁAW.

HERMAN ROTH

Przemysł drzewny
i przedsiębiorstwo
-- budowy --

Holzindustrie
-- und --
Bauunternehmung

BORYSŁAW.

TELEGRAMY:
ROTH, BORYSŁAW
TELEFON 186.

TELEGRAMMADRESSE:
ROTH, BORYSŁAW
TELEPHON 186.

FIGIP TRAPP

Koncesjonowany
przedsiębiorca
— budowlany. —

Tustanowice-
Wolanka.

Telefon Nr. 149.

Adres telegraficzny:
Trapp, Wolanka.

TOWARZYSTWO dla HANDLU, PRZEMYSŁU i ROLNICTWA we LWOWIE, — ul. Romanowicza Nr. 1. — Dom własny.

Adres telegraficzny: Towarzystwo handlowe, Lwów. — Telefon Nr. 168.

Filie i składy: Borysław, Tustanowice, Hubicze, Potok i Nadwórna.

POSIADA ZASTĘPSTWA NASTĘPUJĄCYCH FIRM:

Austriackich walcowni rur Mannesmann we Wiedniu. — Galicyjskiej Fabryki narzędzi wiertniczych Perkins, Mac' Intosh & Zdanowicz w Stryju. — Fabryki armatur i odlewów z brązu fosforowego E. Münstermann w Bielsku. — C. k. uprz. fabryk stali Braci Böhler i Ska we Wiedniu. — Fabryki pilników St. Egiptyjskiego Towarzystwa przemysłu żelaza i stali we Wiedniu. — Fabryki maszyn Ernest Dania i Ska Wiedeń. — Pierwszego Galic. Towarzystwa Akcyjnego budowy wagonów i maszyn w Sanoku. — Fabryki śrub, nitów i muterek Th. Pollak i Syn, Biała.

TOWARZYSTWO UTRZYMUJE NA SKŁADACH I DOSTARCZA:

RURY wiertnicze, pompowe, gazowe i wodociągowe oraz wszelkie połączenia do tychże, KOTŁY, maszyny i pompy parowe; kompletne żórawie wiertnicze różnych systemów oraz przybory i narzędzia wiertnicze. LINY stalowe, druciane i manilowe; PASY wielbłądzie, bawełniane i skórzane. MATERIAŁY uszczelniające i izolacyjne. Kompletne urządzenia oświetlenia elektrycznego, kompletne urządzenia kuzienne. Przybory i artykuły techniczne.

V E R E I N für HANDEL, GEWERBE und ACKERBAU in LEMBERG, — Romanowiczgasse Nr. 1. — Eigenes Haus.

Telegramm-Adresse: Handelsverein, Lemberg. — Telephon Nr. 168.

Filialen und Warenlager: Borysław, Tustanowice, Hubicze, Potok und Nadwórna.

BESITZT VERTRETUNGEN FOLGENDER FIRMEN:

Oesterreichische Mannesmannröhren-Werke G. m. b. H. Wien. — Galizische Bohrwerkzeugefabrik Perkins, Mac' Intosh & Zdanowicz, Stryj. — Phosphorbronce-Industrie und Armaturenfabrik E. von Münstermann, Bielitz. — Stahlwerke Gebr. Böhler & Co., Wien. — Feilenfabriken der St. Egiptyer Eisen- und Stahl-Industrie-Gesellschaft, Wien. — Werkzeugmaschinenfabrik Ernst Dania & Co., Wien. — Erste Galizische Aktiengesellschaft für Waggon- und Maschinenbau, Sanok. — Schrauben-Nieten- und Mutterfabrik Th. Pollak & Sohn, Biała.

DER VEREIN UNTERHÄLT AUF LAGER UND LIEFERT:

Bohr-, Pumpen-, Gas-, Wasserleitungs-Rohre und alle Arten von Verbindungen für dieselben; Kessel, Dampfmaschinen und Dampfpumpen; komplette Bohrrigs verschiedener Systeme und sämmtliche Bohrwerkzeuge; Stahldraht- und Manila-Seile; Kameelhaar-, Baumwoll- und Leder-Treibriemen. Materialien für Isolations- und Dichtungszwecke. Installationen elektrischer Beleuchtung, vollständige Einrichtungen für Schmiedewerkstätten.

Diverse technische Bedarfsartikel.